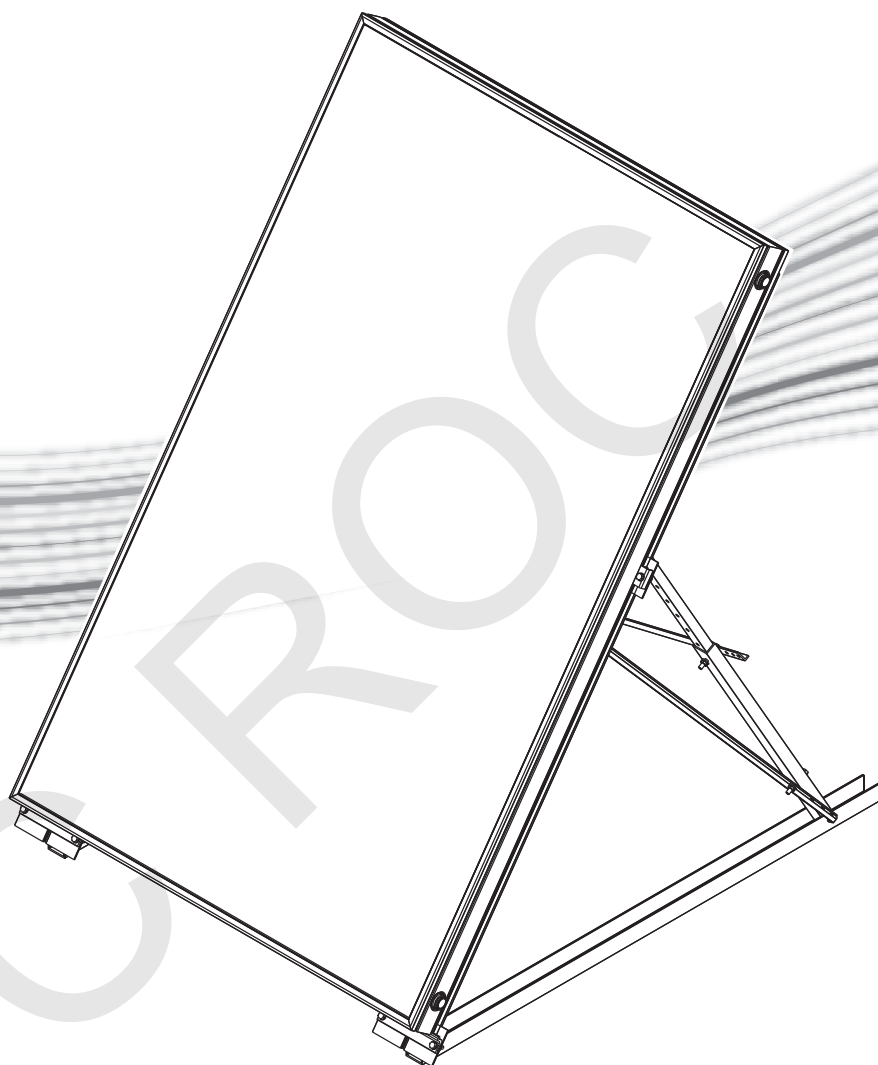
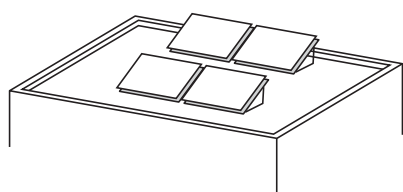
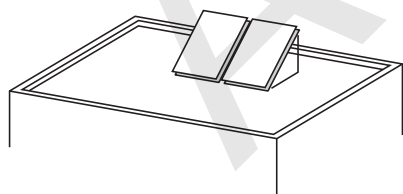


BAXIROCA



Sol Mediterraneo

Instalación en cubierta plana
Instalação em telhados planos
Flat Roof Installation



Contenido

Índice

Contents



1.0		3
Español	- Legislación	
Português	- Legislação	
English	- Legislation	
2.0		5
Español	- Presentación general	
Português	- Esquema geral	
English	- General Layout	
3.0		6
Español	- Guía de consulta rápida de iconos	
Português	- Guia rápido de consulta de ícones	
English	- Icon Quick Reference Guide	
4.0		7
Español	- Dimensiones	
Português	- Dimensões	
English	- Dimensions	
5.0		9
Español	- Seguridad y salud	
Português	- Saúde e segurança	
English	- Health and Safety	
6.0		12
Español	- Cargas de nieve y viento	
Português	- Carga de vento e neve	
English	- Snow and Wind load	
7.0		13
Español	- Conexiones óptimas	
Português	- Conexões optimizada	
English	- Optimum Connections	
8.0		14
Español	- Contenido y componentes del kit	
Português	- Conteúdo e componentes do Kit	
English	- Kit Contents and Components	
9.0		17
Español	- Pendiente	
Português	- Ângulo de inclinação	
English	- Angle of Incline	
10.0		19
Español	- Montaje del bastidor	
Português	- Montagem da estrutura	
English	- Assembly of Frame	
11.0		25
Español	- Fijación del colector	
Português	- Fixação do colector	
English	- Fixing the Collector	
12.0		30
Español	- Conexión de las tuberías al colector	
Português	- Conexão da tubagem ao colector	
English	- Collector Pipework Connection	
13.0		32
Español	- Montaje general de tuberías	
Português	- Montagem da tubagem geral	
English	- General Pipework Assembly	
14.0		33
Español	- Mantenimiento	
Português	- Manutenção	
English	- Maintenance	
15.0		34
Español	- Notas	
Português	- Notas	
English	- Notes	

ESPAÑOL - Tenga en cuenta las siguientes instrucciones acerca de leyes, reglamentaciones y normativas técnicas.

Al realizar instalaciones de energía solar, se deben observar las leyes y reglamentos a nivel local, estatal, europeo e internacional que se aplican al país en cuestión. Se aplican reglamentos técnicos ampliamente aceptados; normalmente están formulados en forma de normas, directrices, cláusulas, reglamentos y normativas técnicas, establecidos por organismos locales y nacionales, compañías de suministro de energía, organizaciones de comercio y comités técnicos en los campos correspondientes. La instalación de unidades solares puede requerir una tecnología de techos, paredes y sellado más resistente a la lluvia, lo cual debe tenerse en cuenta según sea necesario. Para cumplir los reglamentos para la prevención de accidentes, puede ser necesario utilizar equipos de seguridad (correas, andamios, soportes, etc.). Ese equipamiento de seguridad no se incluye. La instalación sólo debe llevarla a cabo personal cualificado técnicamente y autorizado, con acreditación aprobada (verificada por un organismo estatal o nacional) en el ámbito técnico correspondiente.

PORTUGUÊS - Tenha em atenção as seguintes instruções relativas a leis, regulamentos e regras técnicas.

Na montagem de instalações de energia solar, devem ser cumpridas as leis e regulamentos ao nível local, estatal, europeu e internacional aplicáveis no país em questão. São aplicáveis regulamentos técnicos geralmente reconhecidas. Estes apresentam-se, habitualmente, na forma de normas, directrizes, disposições, regulamentos e regras técnicas elaboradas pelas entidades locais e nacionais, empresas de fornecimento energético, organizações comerciais e comissões técnicas das áreas relevantes. A instalação de unidades solares pode exigir uma resistência à chuva mais rigorosa no que respeita ao telhado, paredes e tecnologia de vedação, devendo ser considerada de modo adequado. Com vista ao cumprimento dos regulamentos relativos à prevenção de acidentes, poderá ser necessária a utilização de equipamentos de segurança (correias, andaimes, apoios, etc.). Tais equipamentos de segurança não são fornecidos. A instalação só deve ser realizada por pessoal tecnicamente qualificado e autorizado, com uma qualificação acreditada (verificada por uma entidade estatal ou nacional) na área técnica relevante.

ENGLISH - Please note the following instructions regarding laws, regulations and technical rules.

When setting up solar energy installations, the laws and regulations at local, state, European and international level that apply to the country in question must be observed. Generally acknowledged technical regulations apply; these are usually formulated in the form of standards, guidelines, provisions, regulations and technical rules laid down by local and national bodies, energy supply companies, trade organisations and technical committees in the relevant fields. The installation of solar units may require improved rain resistance with regard to roof, wall and sealing technology and this must be taken into account accordingly. To meet regulations for the prevention of accidents, it may be necessary to use safety equipment (straps, scaffolding, supports, etc.). Such safety equipment is not supplied. Installation must only be carried out by technically qualified and authorised personnel with a recognised qualification (verified by a state or national body) in the relevant technical area.

ESPAÑOL

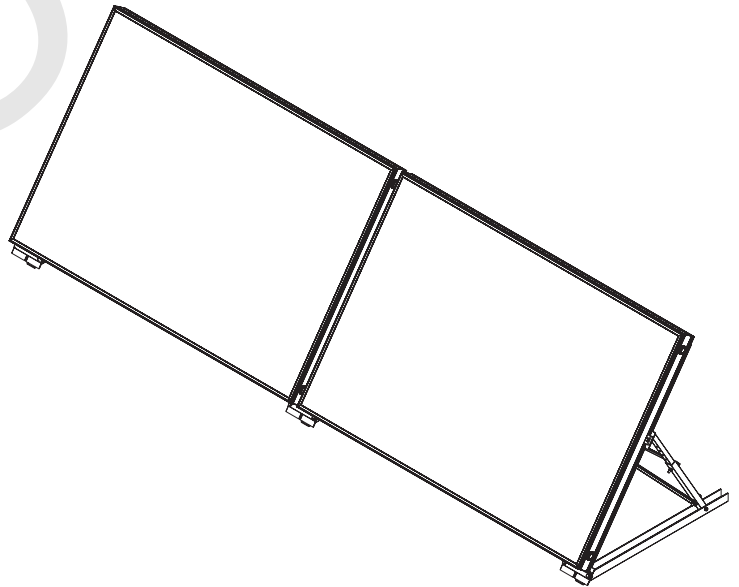
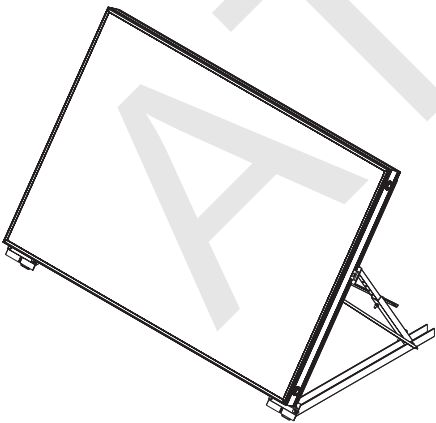
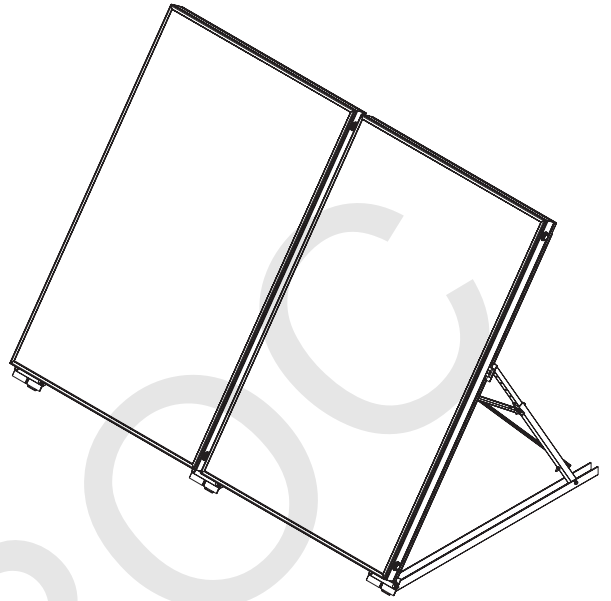
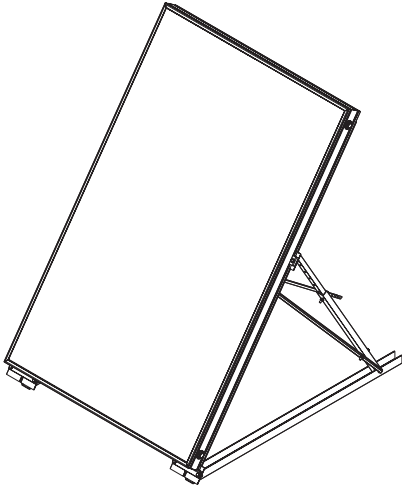
- Utilice un arnés de seguridad al trabajar en alturas.
- Debe evaluarse que la estructura del techo sea adecuada antes de comenzar la obra.
- Consulte a un ingeniero de estructuras si no está seguro del emplazamiento del colector.
- La carga de nieve puede exceder la capacidad de la estructura de la propiedad.
- Las cargas de viento pueden provocar fuerzas excesivas sobre la estructura y provocar daños.
- El instalador es el responsable de que el emplazamiento y su subestructura sean adecuados.
- Se pueden utilizar pernos y tacos de anclaje para asegurar el colector a una superficie de techo adecuada.
- Si el techo no es adecuado para pernos y tacos de anclaje, se pueden usar lastres.
- El colector debe ubicarse en un emplazamiento que evite daños por la caída de escombros y actos vandálicos.
- Todas las tuberías dentro de esta instalación deben estar conectados a tierra.
- En las zonas expuestas, el colector debe estar protegido contra el riesgo de rayos.
- Se recomienda que se utilicen un mínimo de dos personas para levantar este producto.
- El colector no debe levantarse por sus conexiones de tuberías.
- Asegúrese de que todas las conexiones hidráulicas se fijen con seguridad y no tengan fugas.
- El sistema debe inspeccionarse una vez terminada la obra.
- Se recomienda una inspección anual adicional.
- Evite instalar el colector en zonas con sombra.
- El ajuste de par de apriete general recomendado para tuercas y pernos es de 10 Nm.
- Se puede instalar una segunda fila detrás de la primera en caso necesario.
- El colector no debe instalarse en una superficie de techo irregular.
- No aplique una fuerza excesiva al instalar el colector.
- Las superficies calientes expuestas al contacto deben aislarse para proteger contra posibles lesiones.
- No es necesario lubricar las juntas tóricas.

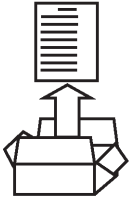
PORTUGUÊS

- Utilize um arnês de segurança aquando da realização de trabalhos em altura.
- A estrutura do telhado deve ser avaliada quanto à sua adequação antes do início dos trabalhos.
- Consulte um engenheiro de estruturas caso tenha dúvidas relativamente ao local de instalação do colector.
- A pressão resultante de carga de neve pode exceder a capacidade da estrutura da propriedade.
- As cargas de vento podem forçar em excesso a estrutura e causar danos.
- O Instalador é responsável pela adequação do local e respectiva subestrutura.
- Pode utilizar-se um parafuso e tampão de ancoragem para fixar o colector numa superfície de telhado adequada.
- Se o telhado não for adequado para a utilização de parafuso e tampão de ancoragem, pode utilizar-se lastro.
- O colector deve ser instalado num local onde se evitem danos resultantes da queda de detritos e vandalismo.
- Toda a tubagem relativa à instalação deve estar ligada à terra.
- Em áreas expostas, o colector deve ser protegido contra o risco de relâmpagos.
- Recomenda-se que este produto seja elevado, no mínimo, por 2 pessoas.
- O colector não deve ser elevado através das respectivas ligações de tubagem.
- Verifique se todas as ligações hidráulicas estão firmemente apertadas e se não existem fugas.
- O sistema deve ser inspecionado após a conclusão do trabalho.
- Recomenda-se a realização de uma inspecção adicional anualmente.
- Evite instalar o colector em áreas com sombra.
- O binário habitualmente recomendado para porcas e parafusos é de 10 Nm.
- Pode ser instalada uma segunda sequência de colectores por detrás da primeira, se necessário.
- O colector não deve ser instalado num telhado de superfície irregular.
- Não exerça força excessiva ao instalar o colector.
- Superfícies quentes e expostas que possam ser tocadas devem ser isoladas com vista a proteger contra ferimentos.
- Não é necessário lubrificar as ligações dos O-ring.

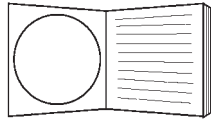
ENGLISH

- Use a safety harness when working at height.
- The structure of the roof must be assessed for its suitability prior to commencing work.
- Consult a Structural Engineer if you are unsure of the collector's siting.
- Loading due to snow may exceed the capability of the property's structure.
- Wind loads may cause excess forces on the structure and cause damage.
- The Installer is responsible for the suitability of the site and its sub-structure.
- An anchor plug and bolt may be used to secure the collector on a suitable roof surface.
- If the roof is unsuitable for anchor plug and bolt, ballast may be used.
- The collector should be sited to avoid damage from falling debris and vandalism.
- All pipe work within this installation must be Earth bonded.
- In exposed areas, the collector must be protected against the risk of lightning.
- It is recommended that a minimum of 2 people are used to lift this product.
- The collector must not be lifted by its pipe connections.
- Ensure all hydraulic connections are securely fixed and are free of leaks.
- The system must be inspected on completion of the work.
- A further inspection is recommended annually.
- Avoid installing the collector in shaded areas.
- The general recommended torque setting for nuts and bolts is 10Nm.
- A separate second array can be installed behind the first if necessary.
- The collector must not be installed on an uneven roof surface.
- Do not apply excessive force when installing the collector.
- Hot, exposed surfaces that can be touched must be insulated to protect against injury.
- Lubrication is not required for the 'O' ring connections.





3A



3B



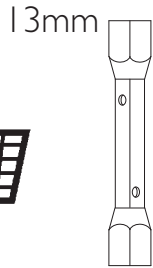
3C



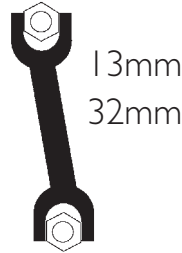
3D



3E



3F



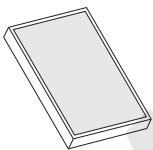
3G



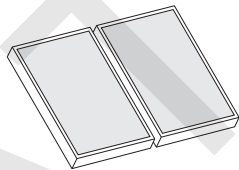
3H



3J



3K



3L

R/H

3M

L/H



3P



3Q

3A

Español - Contenido
 Português - Conteúdo
 English - Contents

3B

Español - Número de referencia de página
 Português - Número da página de consulta
 English - Page Reference Number

3C

Español - Medida
 Português - Medida
 English - Measure

3D

Español - Se requiere el consejo de un especialista
 Português - Necessária assistência especializada
 English - Specialist Advice Required

3E

Español - Materiales que debe proporcionar el instalador
 Português - Materiais a serem fornecidos pelo Instalador
 English - Materials to be Provided by Installer

3F

Español - Llave fija, Llave de tubo
 Português - Aperto com chave de bocas
 English - Spanner Tight

3G

Español - Información o recomendación
 Português - Informações ou aconselhamento
 English - Information or Advice

3H

Español - Destornillador
 Português - Chave de fendas
 English - Screwdriver

3J

Español - Martillo
 Português - Martelo
 English - Hammer

3K

Español - 1 Colector
 Português - 1 Colector
 English - 1 Collector

3L

Español - 2 Colectores
 Português - 2 Colectores
 English - 2 Collectors

3M

Español - Lado derecho
 Português - Lado direito
 English - Right Hand Side

3N

Español - Lado izquierdo
 Português - Lado esquerdo
 English - Left Hand Side

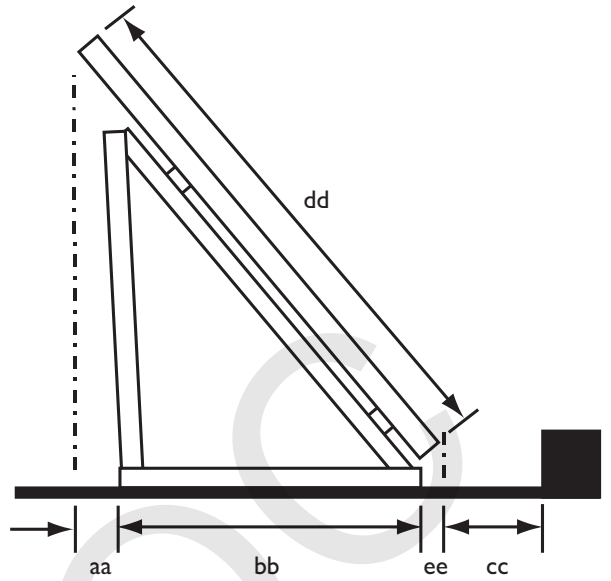
3P

Español - Precaución
 Português - Cuidado
 English - Caution

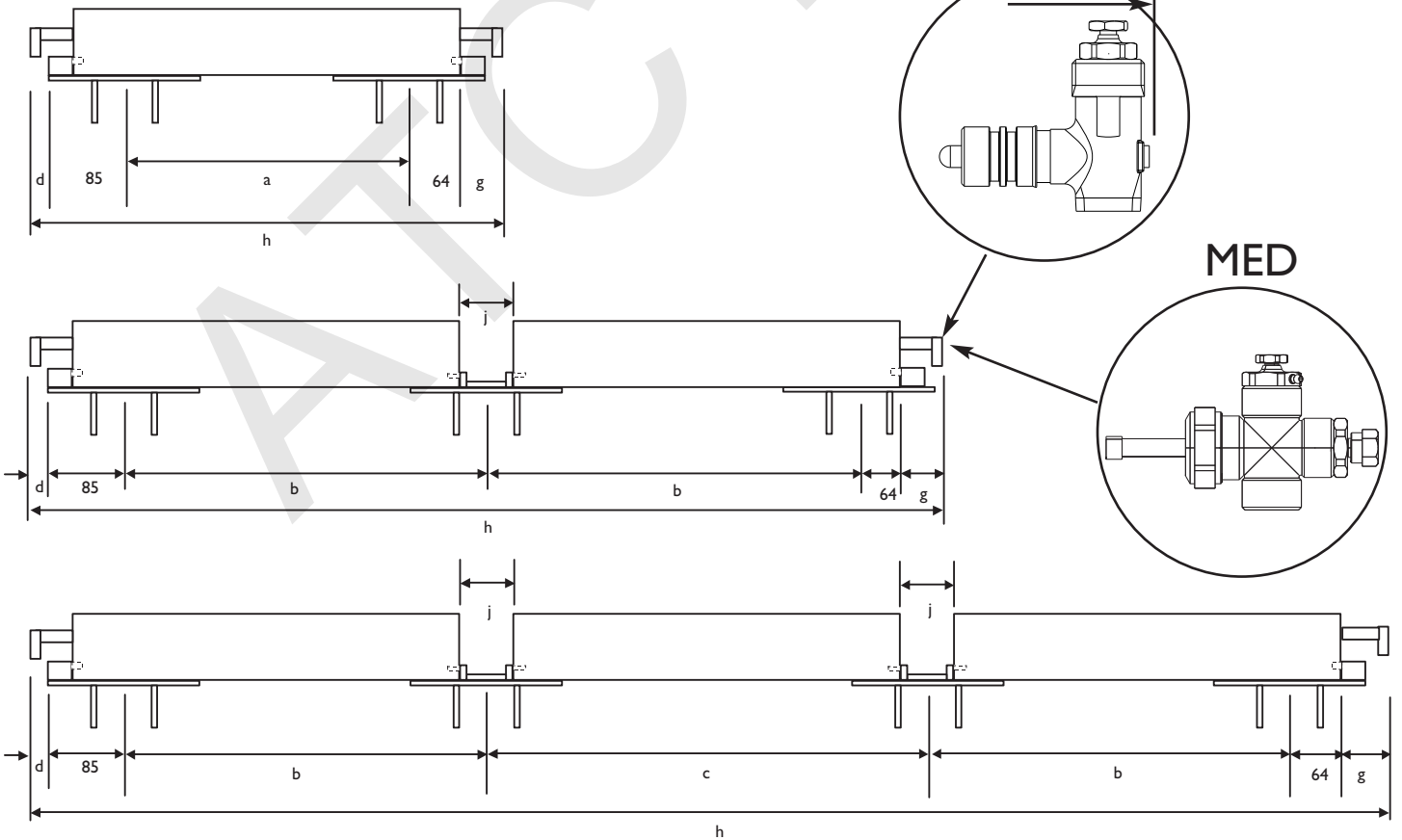
3Q

Español - Taladro
 Português - Perfurar
 English - Drill

	SOL 200	SOL 200H	SOL 250	SOL 250H	MED 200	MED 250
	35kg	36kg	48kg	49kg	37kg	44kg
	10bar	10bar	10bar	10bar	10bar	10bar



	SOL 200 MED 200	SOL 250 MED 250	SOL 200H SOL 250H
(20°)			
aa	383	513	209
bb	1303	1580	905
cc	1000	1000	1000
dd	1753	2187	1147
(55°)			
ee	71	71	71



mm
 ← Sol 200 Sol 200H Sol 250 Sol 250H Med 200 Med 250

1	a	1020	1626	1020	2060	1020	1020
	b	-	-	-	-	-	-
	c	-	-	-	-	-	-
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	1241	1847	1241	2281	1357	1357
	j	-	-	-	-	-	-
2	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	-	-	-	-	-	-
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	2428	3640	2428	4508	2591	2591
	j	40	40	40	40	87	87
3	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	3615	5433	3615	6735	3825	3825
	j	40	40	40	40	87	87
4	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	4802	7226	4802	8962	5059	5059
	j	40	40	40	40	87	87
5	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	5989	9019	5989	11189	6293	6293
	j	40	40	40	40	87	87

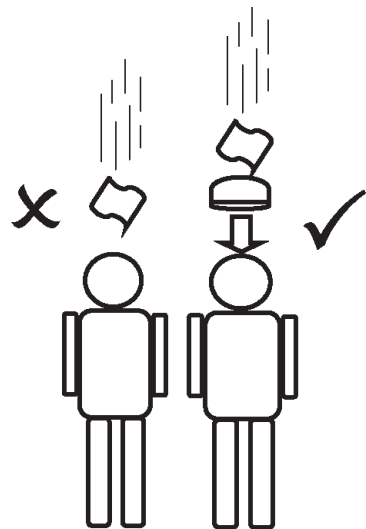
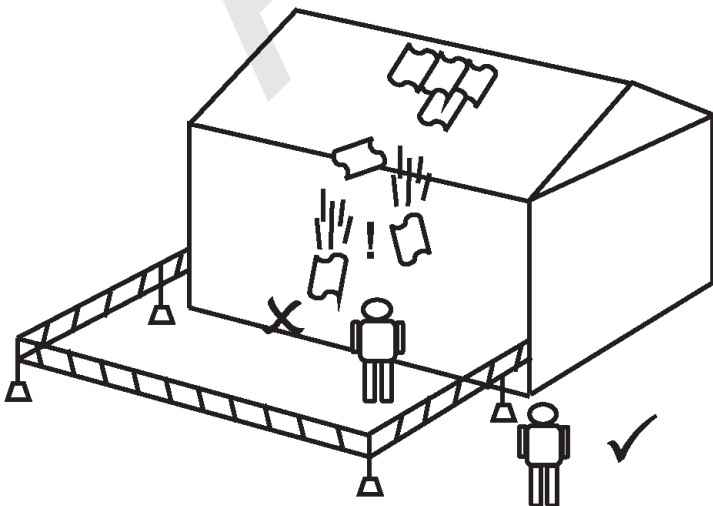
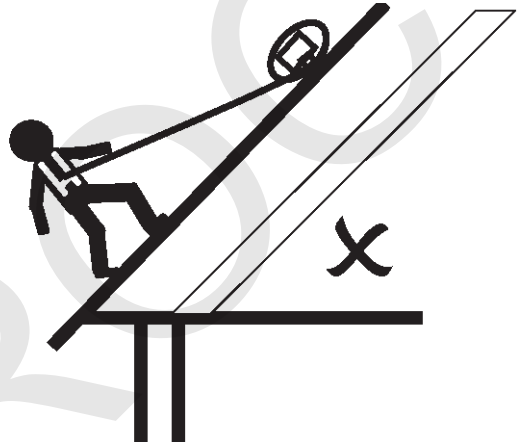
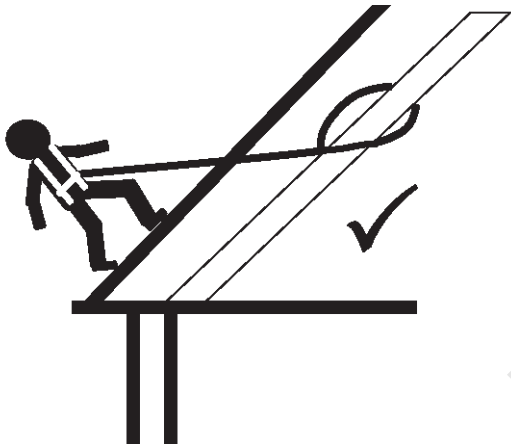
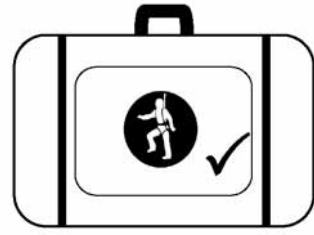
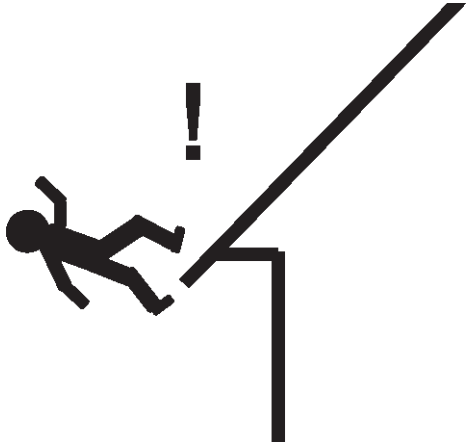
 mm
 ← Sol 200 Sol 200H Sol 250 Sol 250H Med 200 Med 250

6	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	7176	10812	7176	13416	7527	7527
	j	40	40	40	40	87	87
7	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	8363	12605	8363	15643	8761	8761
	j	40	40	40	40	87	87
8	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	9550	14398	9550	17870	9995	9995
	j	40	40	40	40	87	87
9	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	10737	16191	10737	20097	11229	11229
	j	40	40	40	40	87	87
10	a	-	-	-	-	-	-
	b	1103	1710	1103	2144	1127	1127
	c	1187	1793	1187	2227	1234	1234
	d	26	26	26	26	83	83
	g	47	47	47	47	105	105
	h	11924	17984	11924	22324	12463	12463
	j	40	40	40	40	87	87



i

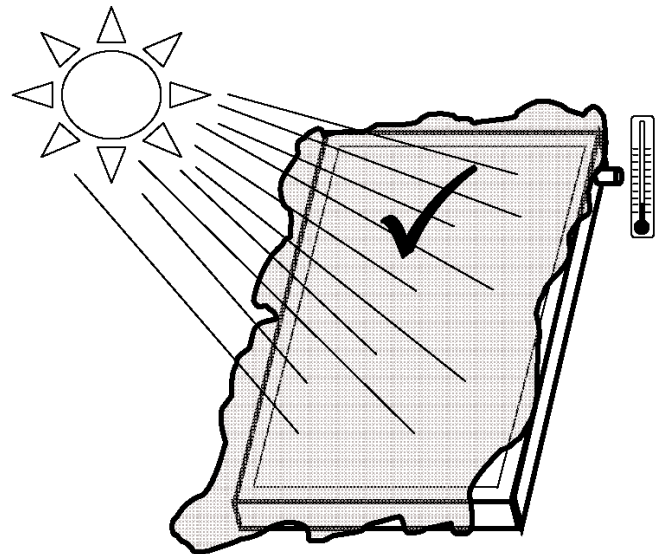
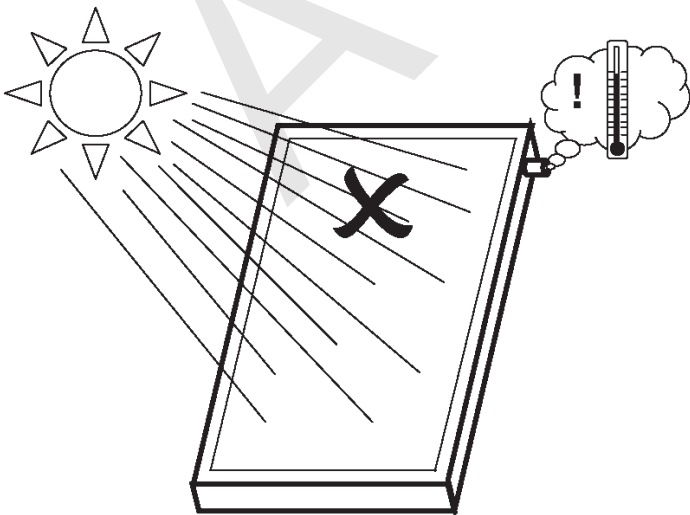
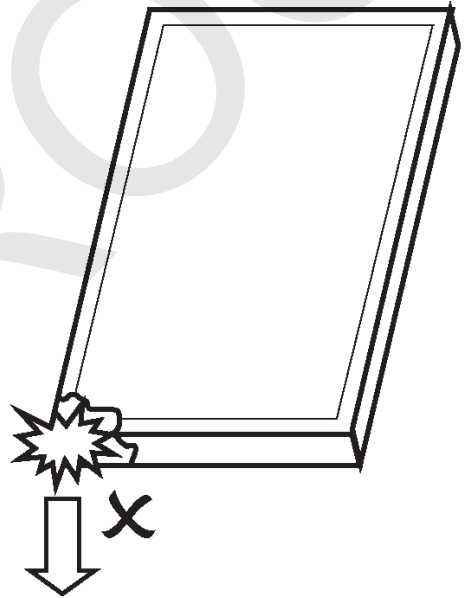
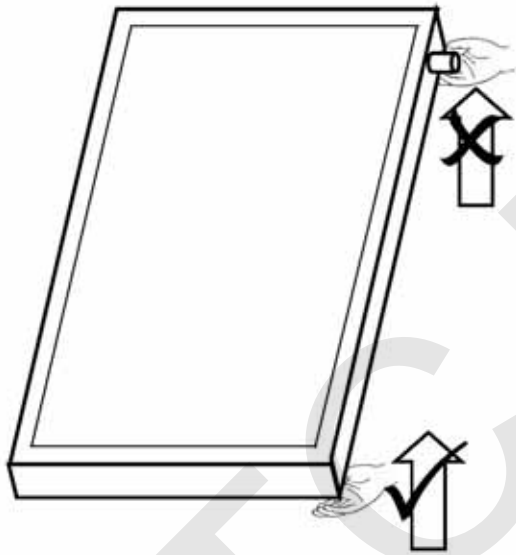
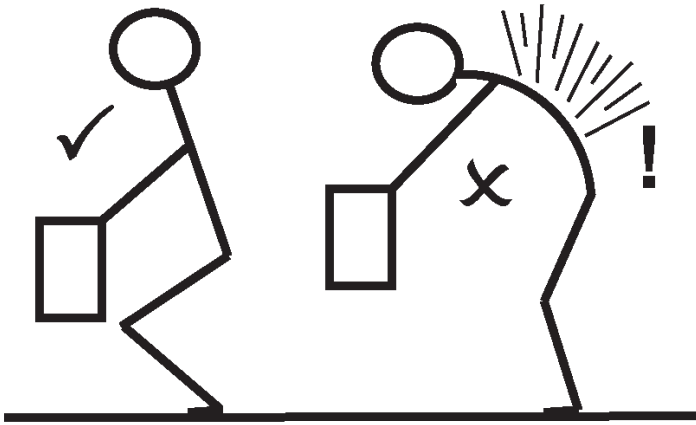
5.0





i

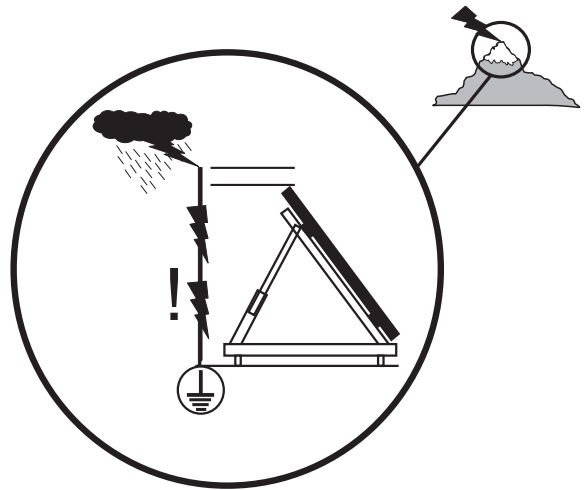
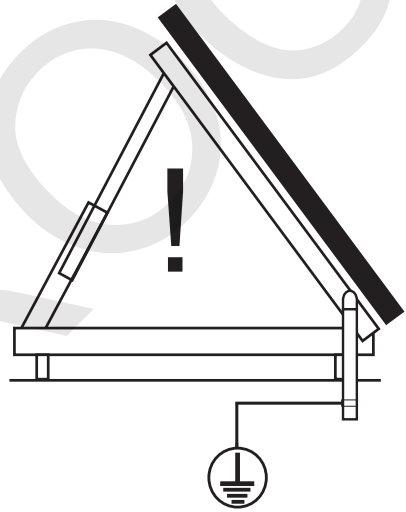
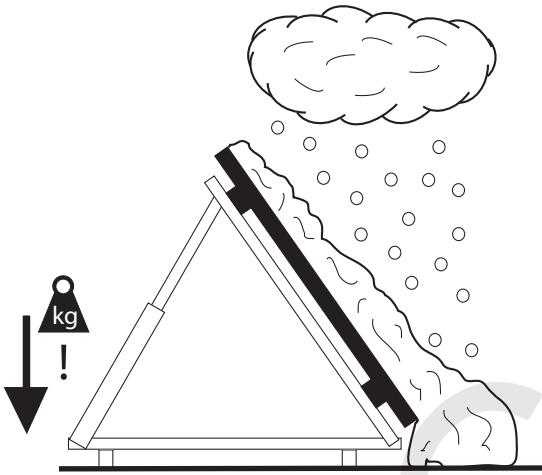
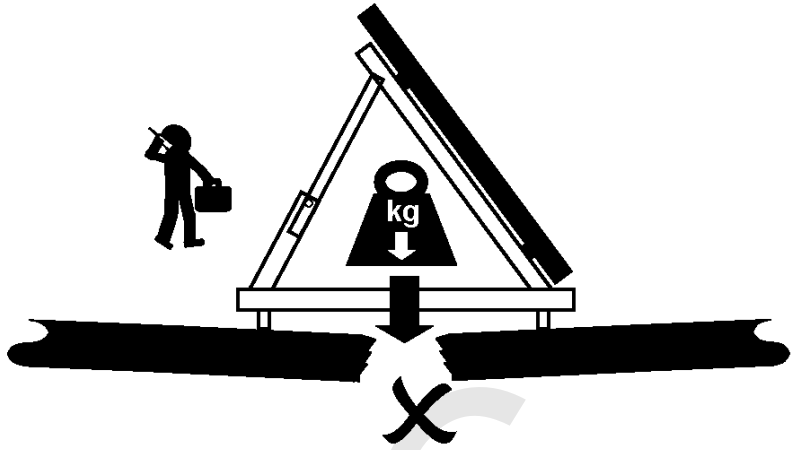
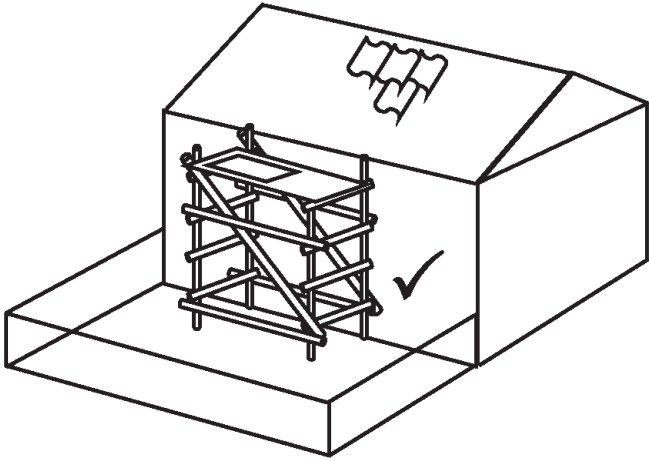
5.0

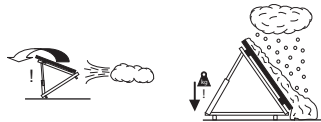




i

5.0



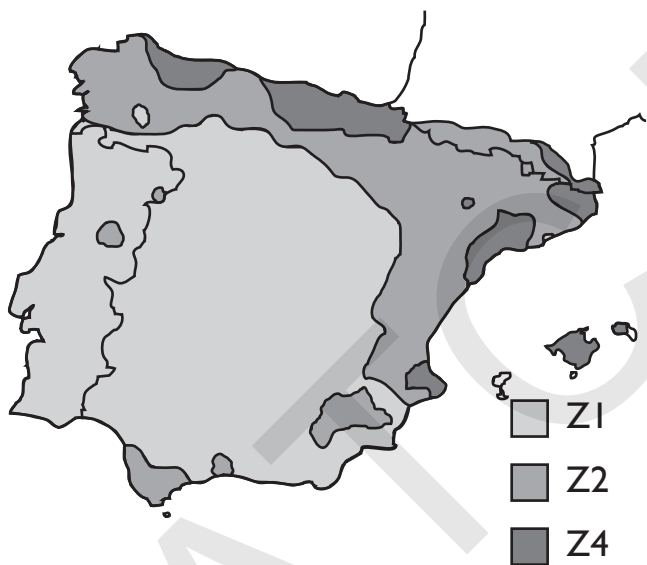


i

6.0

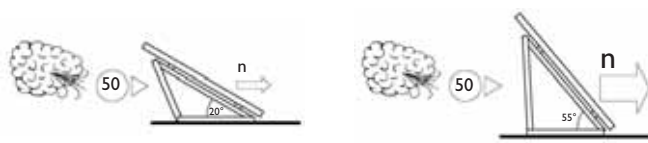


- Español - Límite de diseño para carga de nieve en el suelo = 2.5 kN/m²
 Português - Limite de projecto para carga de neve no solo = 2.5 kN/m²
 English - Design limit snow load on the ground = 2.5 kN/m²



	Z1	Z2	Z3	Z4	Z5	Z6
①	✓	703m	393m	x	x	-
②	742m	494m	375m	✓	✓	-
③	✓	✓	✓	✓	✓	-
④	✓	1461m	-	870m	-	-
⑤	720m	469m	309m	167m	x	-
⑥	✓	✓	✓	✓	✓	-
DIN 1055	✓	685m	519m	-	-	-
CTE DB SE	1200m	1300m	1500m	1300m	1600m	1200m

- H
 Español - Límite de altitud para la zona (Z) en la región
 Português - Limite de altitude para a zona (Z) na região
 English - Altitude limit for zone (Z) in the region



ENI991-I-4:2005 / CTE DB SE

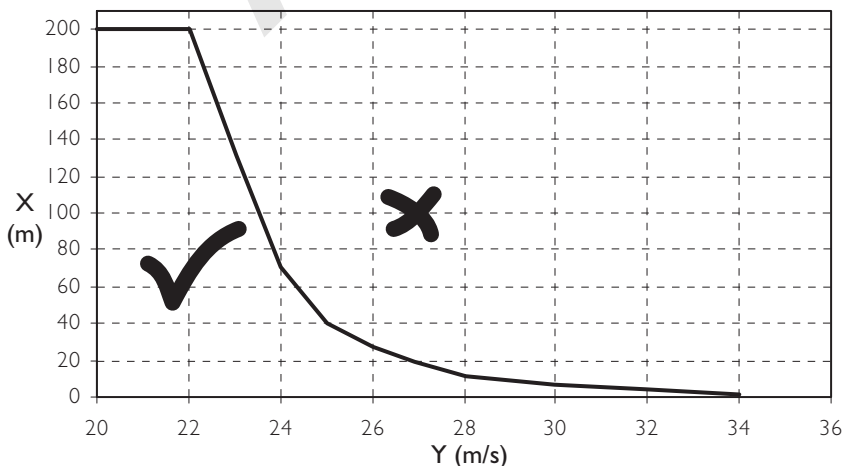
- Español - Carga de viento estándar
 Português - Padrão - Carga de vento
 English - Standard - Wind Loading

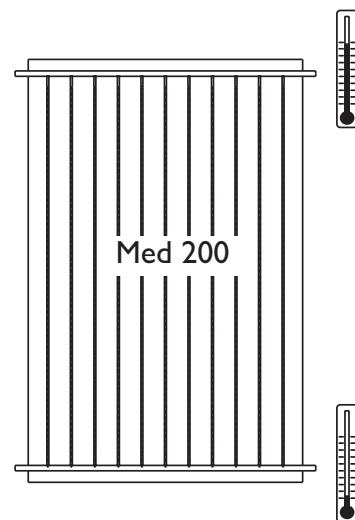
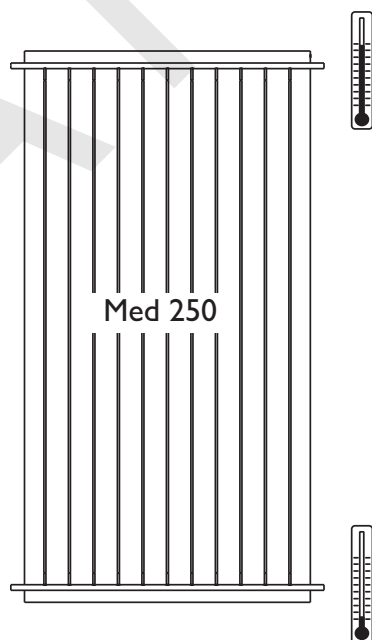
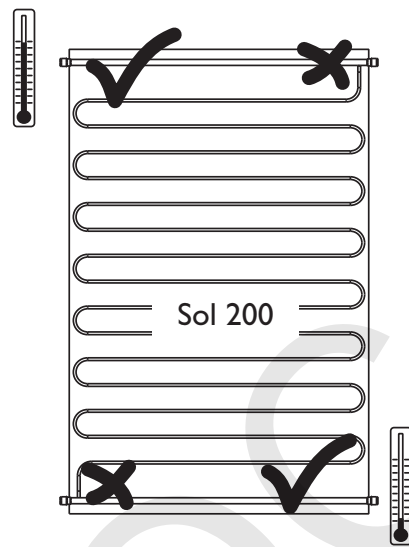
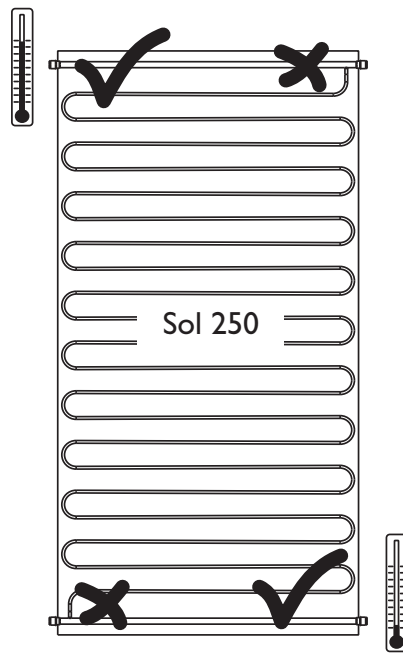
X

- Español - Altura del edificio desde el suelo (metros)
 Português - Altura em relação ao solo do edifício (metros)
 English - Height of the building above ground (metres)

Y

- Español - Velocidad del viento (Vb en m/s)
 Português - Velocidade do vento (Vb em metros/ segundo)
 English - Wind Speed (Vb in metre/second)





**A**

Español - Sol 200
Português - Sol 200
English - Sol 200

B

Español - Sol 250
Português - Sol 250
English - Sol 250

C

Español - Sol 200H
Português - Sol 200H
English - Sol 200H

D

Español - Sol 250H
Português - Sol 250H
English - Sol 250H

E

Español - Med 200
Português - Med 200
English - Med 200

F

Español - Med 250
Português - Med 250
English - Med 250

G

Español - 2 x Sol 200
Português - 2 x Sol 200
English - 2 x Sol 200

H

Español - 2 x Sol 250
Português - 2 x Sol 250
English - 2 x Sol 250

I

Español - 2 x Sol 200H
Português - 2 x Sol 200H
English - 2 x Sol 200H

J

Español - 2 x Sol 250H
Português - 2 x Sol 250H
English - 2 x Sol 250H

K

Español - 2 x Med 200
Português - 2 x Med 200
English - 2 x Med 200

L

Español - 2 x Med 250
Português - 2 x Med 250
English - 2 x Med 250

M

Español - +1 Sol 200
Português - +1 Sol 200
English - +1 Sol 200

N

Español - +1 Sol 250
Português - +1 Sol 250
English - +1 Sol 250

O

Español - +1 Sol 200H
Português - +1 Sol 200H
English - +1 Sol 200H

P

Español - +1 Sol 250H
Português - +1 Sol 250H
English - +1 Sol 250H

Q

Español - +1 Med 200
Português - +1 Med 200
English - +1 Med 200

R

Español - +1 Med 250
Português - +1 Med 250
English - +1 Med 250

AA

Español - Placa de unión Sol
Português - Placa de junção Sol
English - Joining Plate Sol

AB

Español - Placa de unión Med
Português - Placa de junção Med
English - Joining Plate Med

BB

Español - Mordaza final triángulo
Português - Grampo de fecho da estrutura em A
English - End Clamp A-frame

CC

Español - Soporte inferior triángulo
Português - Suporte inferior da estrutura em A
English - Lower Support A-frame

DD

Español - Perfil base colector vertical 2m²
Português - Colha base de colector vertical de 2m²
English - Base Rail 2m² Portrait Collector

EE

Español - Perfil base colector vertical 2.5 m²
Português - Colha base de colector vertical de 2.5 m²
English - Base Rail 2.5m² Portrait Collector

FF

Español - Perfil base colector horizontal
Português - Calha base de colector horizontal
English - Base Rail Landscape Collector

FG

Español - Plataforma intermedia
Português - Plataforma intermédia
English - Intermediate platform

GG

Español - Perfil de soporte colector vertical 2m²
Português - Colector vertical 2m², com calha de soporte
English - Support Rail 2m² Portrait Collector

HH

Español - Perfil de soporte colector vertical 2.5 m²
Português - Colector vertical 2.5 m², com calha de soporte
English - Support Rail 2.5m² Portrait Collector

JJ

Español - Perfil de soporte colector horizontal
Português - Colector horizontal com calha de soporte
English - Support Rail Landscape Collector

KK

Español - Montante superior colector vertical 2m²
Português - Montante superior de colector vertical de 2m²
English - Upper Upright 2m² Portrait Collector

LL

Español - Montante superior colector vertical 2.5 m²
Português - Montante superior de colector vertical de 2.5 m²
English - Upper Upright 2.5m² Portrait Collector

MM

Español - Montante superior colector horizontal
Português - Montante superior de colector horizontal
English - Upper Upright Landscape Collector

NN

Español - Montante inferior colector vertical
Português - Montante inferior de colector vertical
English - Lower Upright Portrait Collector

OO

Español - Montante inferior colector horizontal
Português - Montante inferior de colector horizontal
English - Lower Upright Landscape Collector

PP

Español - Tirante diagonal colector horizontal
Português - Tirante diagonal de colector horizontal
English - Diagonal Brace Portrait Collector

QQ

Español - Tirante diagonal colector horizontal 2m²
Português - Tirante diagonal de colector horizontal de 2m²
English - Diagonal Brace 2m² Landscape Collector

RR

Español - Tirante diagonal colector horizontal 2.5m²
Português - Tirante diagonal de colector horizontal de 2.5 m²
English - Diagonal Brace 2.5m² Landscape Collector

SS

Español - Tomillo M8 x 14
Português - Parafuso M8 x 14
English - Bolt M8 x 14

TT

Español - Tomillo M8 x 35
Português - Parafuso M8 x 35
English - Bolt M8 x 35

UU

Español - Tomillo M8 x 60
Português - Parafuso M8 x 60
English - Bolt M8 x 60

VV

Español - Brida/Tuerca M8
Português - Porca M8 - Flange
English - M8 Nut - Flange

WW

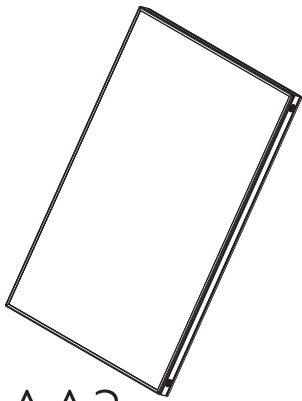
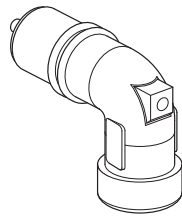
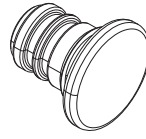
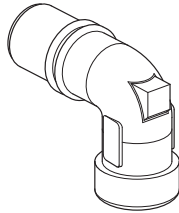
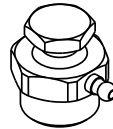
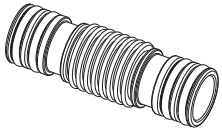
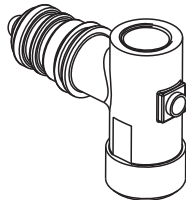
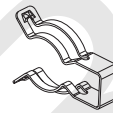
Español - Arandela M8
Português - Anilha M8
English - M8 Washer

WY

Español - Arandela elástica M8
Português - Anilha elastica M8
English - M8 Elastic Washer

YY

Español - Instrucciones
Português - Instruções
English - Instructions

**AA3****BB3****CC3****EE3****FF3****DD3****GG3****HH3****AA3**

Español - Colector Sol
 Português - Colector Sol
 English - Collector Sol

BB3

Español - Codo de sensor (opcional)
 Português - Cotovelo para sensor (opcional)
 English - Sensor Elbow (optional)

CC3

Español - Tapón
 Português - Tampão
 English - End Cap

DD3

Español - Pieza de unión
 Português - Peça de junção
 English - Joining Piece

EE3

Español - Codo
 Português - Cotovelo
 English - Elbow

FF3

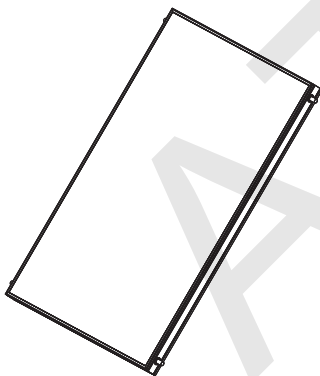
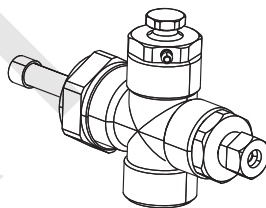
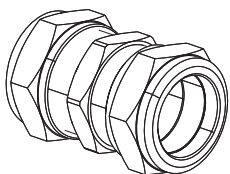
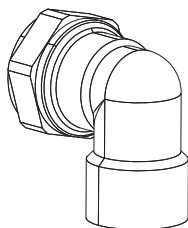
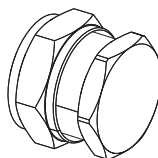
Español - Purgador manual
 Português - Ventilação de ar manual
 English - Manual Air Vent

GG3

Español - Conexión en T para purgador
 Português - Peça em T
 English - Tee Piece for air vent

HH3

Español - Grapa
 Português - Mola
 English - Clip

**AA4****BB4****DD4****EE4****CC4****AA4**

Español - Colector Med
 Português - Colector Med
 English - Collector Med

BB4

Español - Conexión en T
 Português - Peça em T
 English - Tee Piece

CC4

Español - Tapón
 Português - Tampão
 English - End Cap

DD4

Español - Pieza de unión
 Português - Peça de junção
 English - Joining Piece

EE4

Español - Codo
 Português - Cotovelo
 English - Elbow

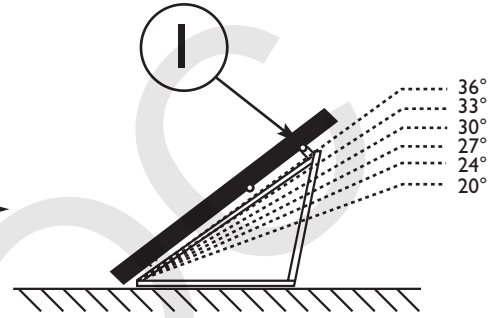
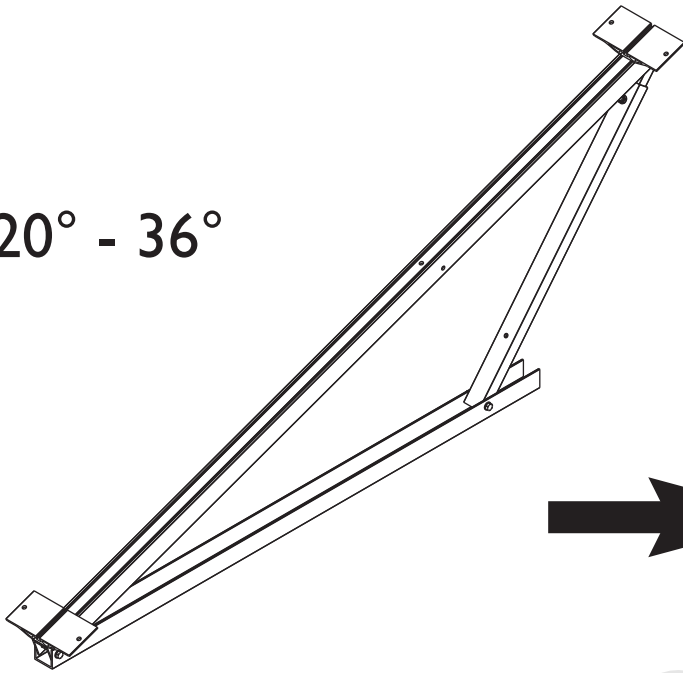


	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
AA	-	-	-	-	-	-												
AB	-	-	-	-	-	-												
BB	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-
CC	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3						
DD	2	-	-	-	2	-	3	-	-	-	3	-		-	-	-		-
EE	-	2	-	-	-	2	-	3	-	-	-	3	-		-	-	-	
FF	-	-	2	2	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-			-	-
FG	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	2	2	2	2	2	2
GG	2	-	-	-	2	-	3	-	-	-	3	-		-	-	-		-
HH	-	2	-	-	-	2	-	3	-	-	-	3	-		-	-	-	
JJ	-	-	2	2	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-			-	-
KK	2	-	-	-	2	-	3	-	-	-	3	-		-	-	-		-
LL	-	2	-	-	-	2	-	3	-	-	-	3	-		-	-	-	
MM	-	-	2	2	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-			-	-
NN	2	2	-	-	2	2	3	3	-	-	3	3			-	-		
OO	-	-	2	2	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-			-	-
PP	2	2	-	-	2	2	4	4	-	-	4	4	2	2	-	-	2	2
QQ	-	-	2	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	2	-	-	-
RR	-	-	-	2	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	2	-	-
SS	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	2	2	2	2	2	2
TT	6	6	6	6	6	6	9	9	9	9	9	9	3	3	3	3	3	3
UU	10	10	10	10	10	10	15	15	15	15	15	15	5	5	5	5	5	5
VV	16	16	16	16	16	16	24	24	24	24	24	24	8	8	8	8	8	8
WW	20	20	20	20	20	20	29	29	29	29	29	29	9	9	9	9	9	9
WY	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	2	2	2	2	2	2
YY													-	-	-	-	-	-
BB4	-	-	-	-			-	-	-	-			-	-	-	-	-	-
CC3	2	2	2	2	-	-	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-
CC4	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-
DD3	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	-	-	2	2	2	2	-	-
DD4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2	2
EE3					-	-					-	-	-	-	-	-	-	-
EE4	-	-	-	-			-	-	-	-			-	-	-	-	-	-
FF3	-	-	-	-			-	-	-	-			-	-	-	-	-	-
GG3	-	-	-	-			-	-	-	-			-	-	-	-	-	-
HH3	4	4	4	4	-	-	4	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-

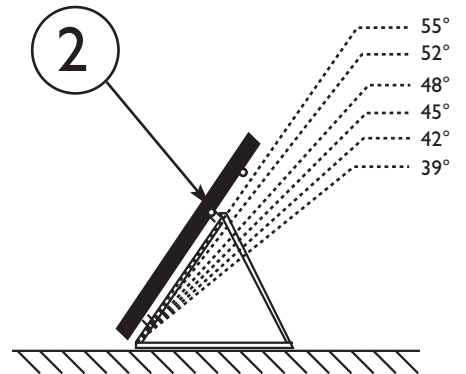
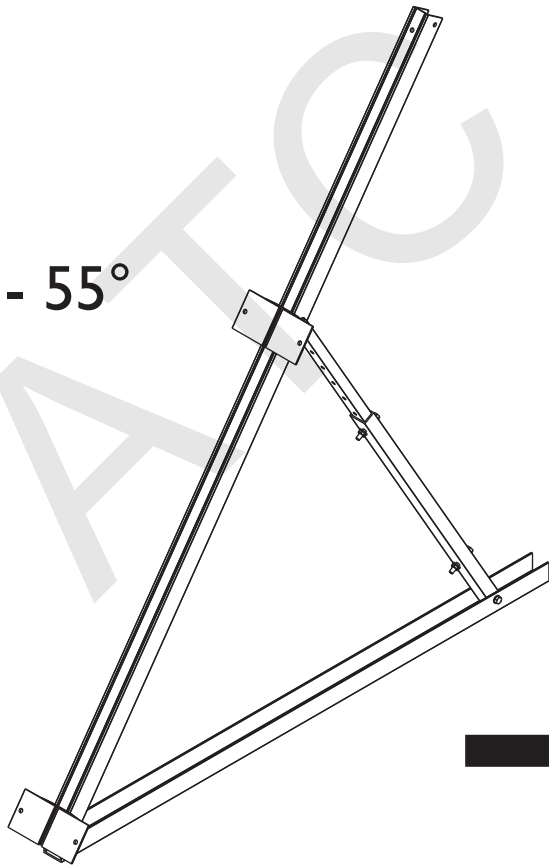


9.0

20° - 36°

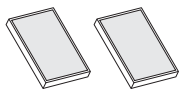
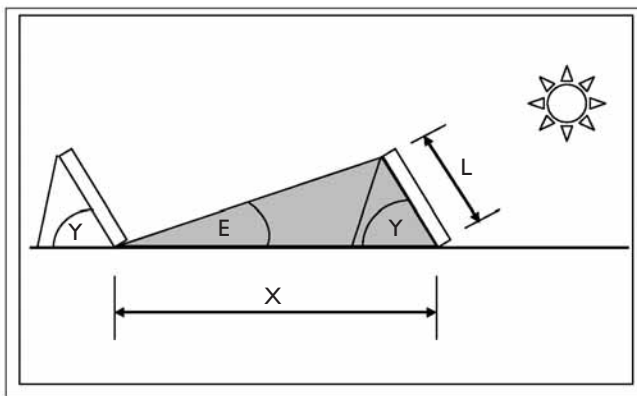


39° - 55°



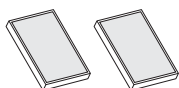


$$X = L \times \left[\frac{\sin Y + \cos Y}{\tan E} \right]$$



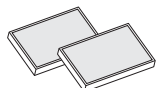
L = 2.0m

		E										
		10°	15°	20°	25°	30°	35°	40°	45°	50°	55°	60°
Y	20°	5.76	4.43	3.76	3.35	3.06	2.86	2.69	2.56	2.45	2.36	2.27
	25°	6.61	4.97	4.13	3.63	3.28	3.02	2.82	2.66	2.52	2.40	2.30
	30°	7.40	5.46	4.48	3.88	3.46	3.16	2.92	2.73	2.57	2.43	2.31
	35°	8.14	5.92	4.79	4.10	3.63	3.28	3.01	2.79	2.60	2.44	2.30
	40°	8.82	6.33	5.06	4.29	3.76	3.37	3.06	2.82	2.61	2.43	2.27
	45°	9.43	6.69	5.30	4.45	3.86	3.43	3.10	2.83	2.60	2.40	2.23
	50°	9.97	7.00	5.49	4.57	3.94	3.47	3.11	2.82	2.57	2.36	2.17
	55°	10.44	7.26	5.65	4.66	3.98	3.49	3.10	2.79	2.52	2.29	2.09



L = 2.5m

		E										
		10°	15°	20°	25°	30°	35°	40°	45°	50°	55°	60°
Y	20°	7.20	5.54	4.70	4.18	3.83	3.57	3.37	3.20	3.07	2.95	2.84
	25°	8.26	6.21	5.17	4.53	4.10	3.77	3.52	3.32	3.15	3.01	2.88
	30°	9.25	6.83	5.60	4.85	4.33	3.95	3.65	3.42	3.21	3.04	2.89
	35°	10.18	7.40	5.99	5.12	4.53	4.10	3.76	3.48	3.25	3.05	2.88
	40°	11.03	7.91	6.33	5.36	4.70	4.21	3.83	3.52	3.26	3.04	2.84
	45°	11.79	8.37	6.62	5.56	4.83	4.29	3.87	3.54	3.25	3.01	2.79
	50°	12.47	8.75	6.87	5.71	4.92	4.34	3.89	3.52	3.21	2.95	2.71
	55°	13.05	9.08	7.06	5.83	4.98	4.36	3.87	3.48	3.15	2.87	2.62

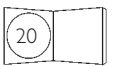
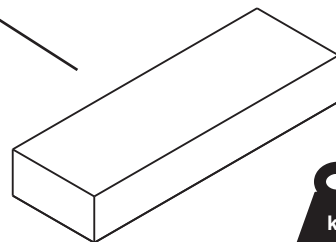
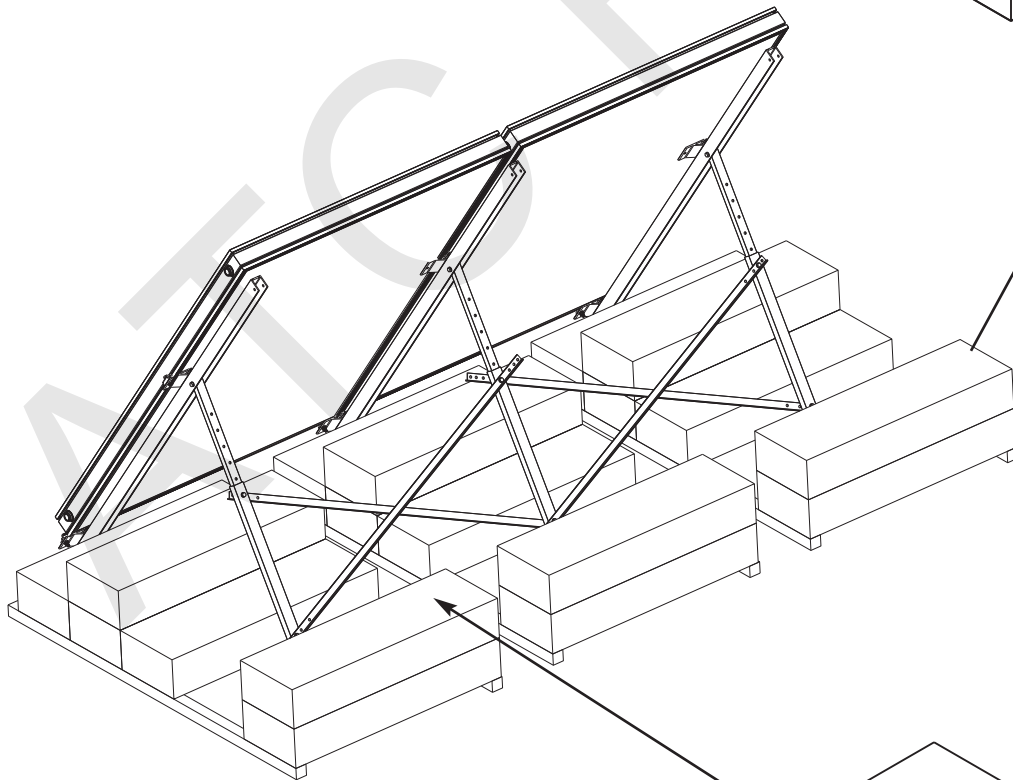
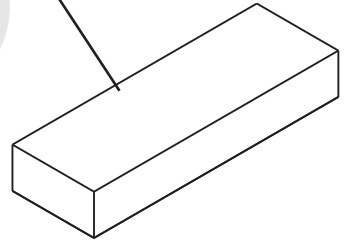
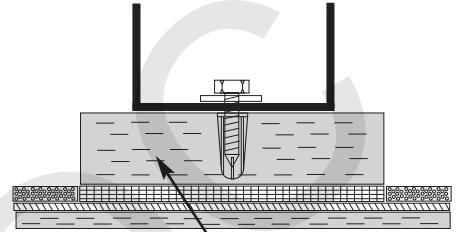
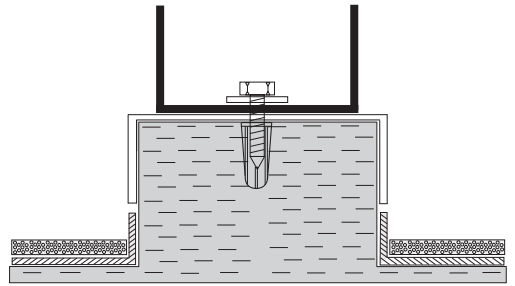
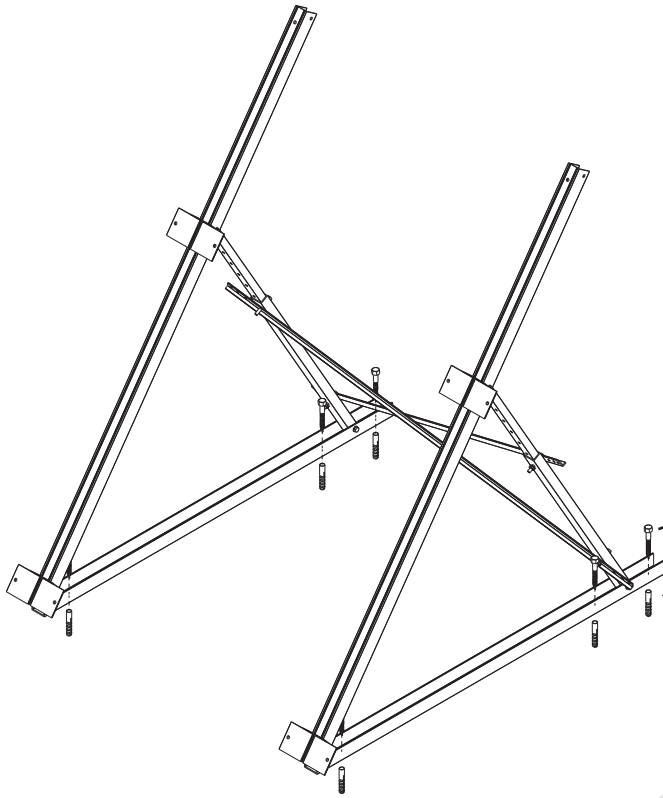


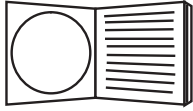
L = 1.75m

		E										
		10°	15°	20°	25°	30°	35°	40°	45°	50°	55°	60°
Y	20°	3.30	2.54	2.16	1.92	1.76	1.64	1.55	1.47	1.41	1.35	1.30
	25°	3.79	2.85	2.37	2.08	1.88	1.73	1.62	1.52	1.45	1.38	1.32
	30°	4.25	3.13	2.57	2.22	1.99	1.81	1.68	1.57	1.47	1.39	1.32
	35°	4.67	3.39	2.75	2.35	2.08	1.88	1.72	1.60	1.49	1.40	1.32
	40°	5.06	3.63	2.90	2.46	2.16	1.93	1.76	1.62	1.50	1.39	1.30
	45°	5.41	3.84	3.04	2.55	2.22	1.97	1.78	1.62	1.49	1.38	1.28
	50°	5.72	4.02	3.15	2.62	2.26	1.99	1.78	1.62	1.47	1.35	1.24
	55°	5.99	4.16	3.24	2.67	2.29	2.00	1.78	1.60	1.45	1.32	1.20



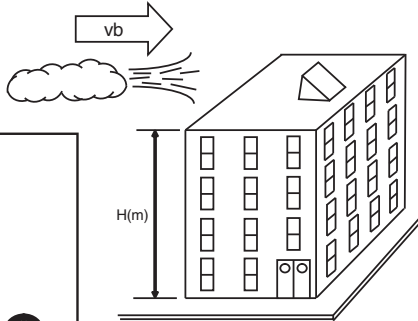
10.0





EN1991-1-4:2005 (E)

ES vb = Anexo Nacional - EN1991-1-4: 2005
 PT vb = Anexo Nacional - EN1991-1-4: 2005
 GB vb = National Annex - EN1991-1-4: 2005



e.g.

= 493kg

= 50kg

$493 \div 50 = 9.86$

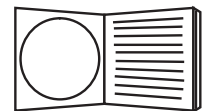
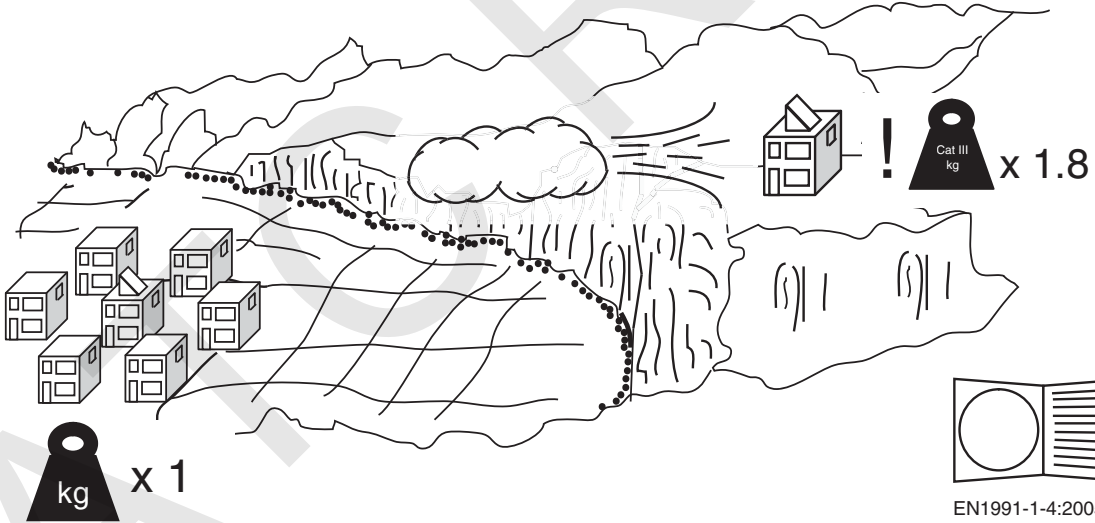
= 10



(CAT III EN1991-1-4:2005 E)

H (m)	vb < 20 m/s		21-25 m/s		26-30 m/s		30-34 m/s	
	20°-36°	39°-55°	20°-36°	39°-55°	20°-36°	39°-55°	20°-36°	39°-55°
<10	230	305	359	504	517	747	703	1035
10-15	286	391	447	639	643	942	-	-
16-20	329	458	515	744	741	1094	-	-
21-30	396	561	619	905	891	1325	-	-
31-40	447	640	699	1028	-	-	-	-
41-50	489	704	764	1128	-	-	-	-
51-100	630	922	985	1469	-	-	-	-
101-200	790	1168	-	-	-	-	-	-
<10	286	393	447	642	644	946	876	1305
10-15	356	501	556	811	801	1189	-	-
16-20	410	585	641	942	923	1378	-	-
21-30	493	713	771	1143	1110	1667	-	-
31-40	557	812	870	1296	-	-	-	-
41-50	609	892	952	1422	-	-	-	-
51-100	785	1165	1227	1848	-	-	-	-
101-200	984	1472	-	-	-	-	-	-

H



EN1991-1-4:2005 (E)

F

h (m)	F				
	0	I	II	III	IV
<10	3.0	2.8	2.1	1.0	1.0
10-15	2.0	2.0	1.7	1.0	0.6
16-20	1.8	1.7	1.5	1.0	0.7
21-30	1.6	1.6	1.4	1.0	0.7
31-40	1.5	1.5	1.3	1.0	0.8
41-50	1.4	1.4	1.3	1.0	0.8
51-100	1.3	1.4	1.3	1.0	0.8
101-200	1.2	1.2	1.2	1.0	0.9

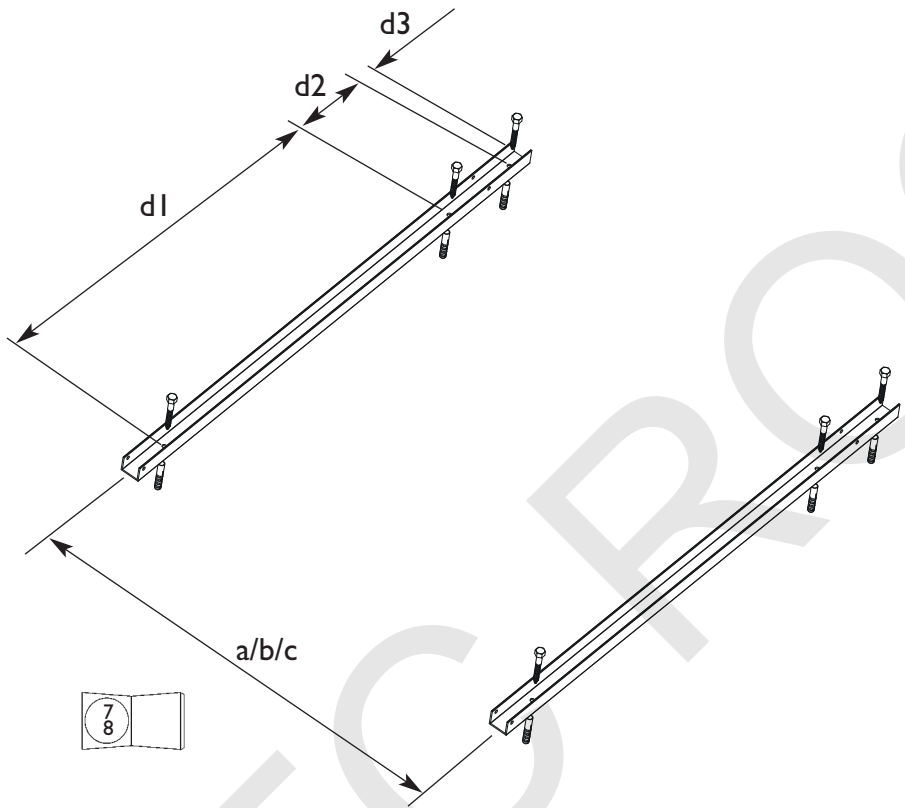


EN1991-1-4:2005 (E)

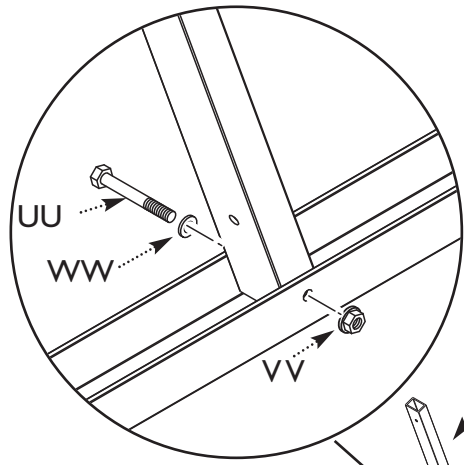


=

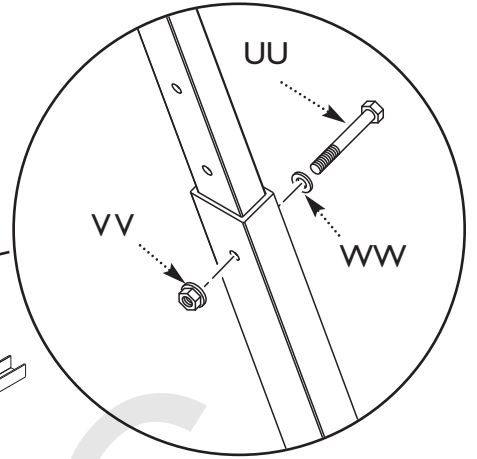
x H x F



	SOL 200	SOL 200H	SOL 250	SOL 250H	MED 200	MED 250
d1	842.5	465	1120	465	842.5	1120
d2	200	200	200	200	200	200
d3	162.5	95	170	95	162.5	170

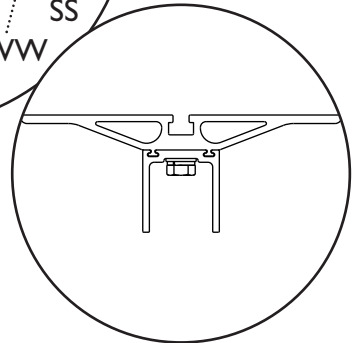
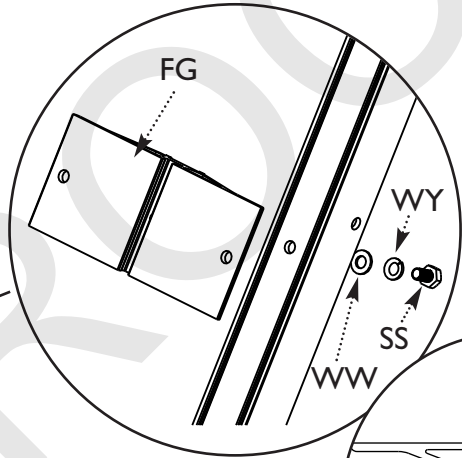


NN - (Sol200/250, Med200/250)
OO - (Sol200H/250H)

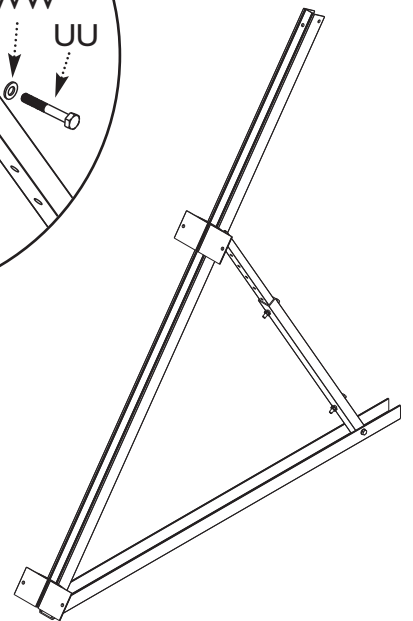
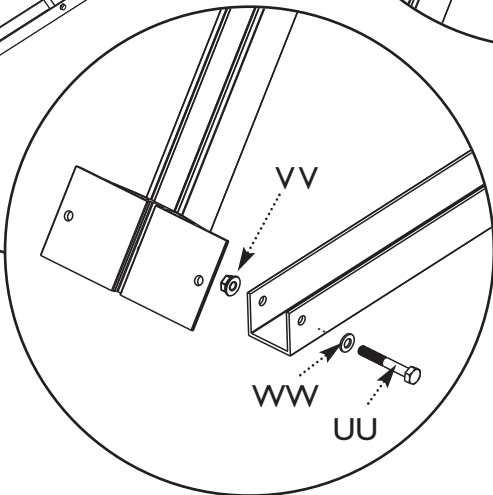
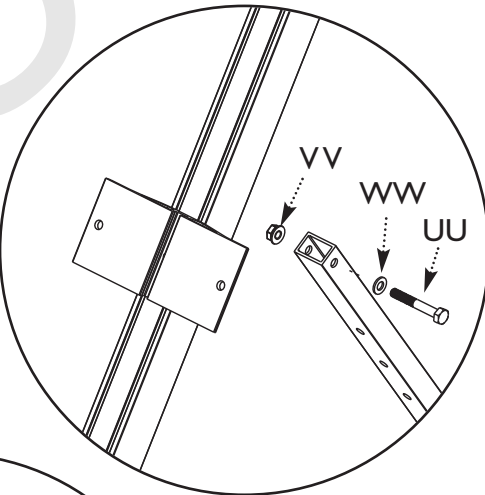
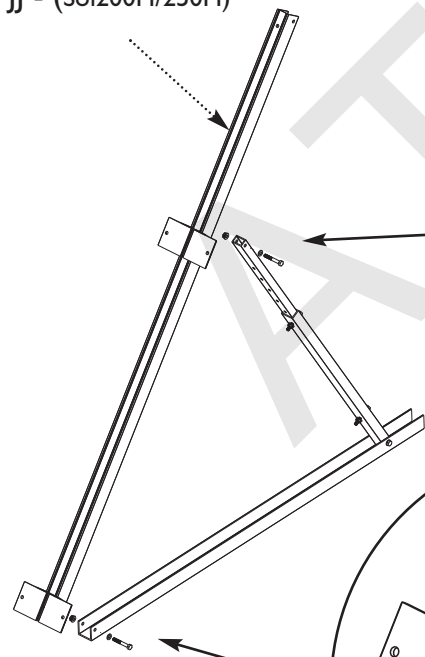


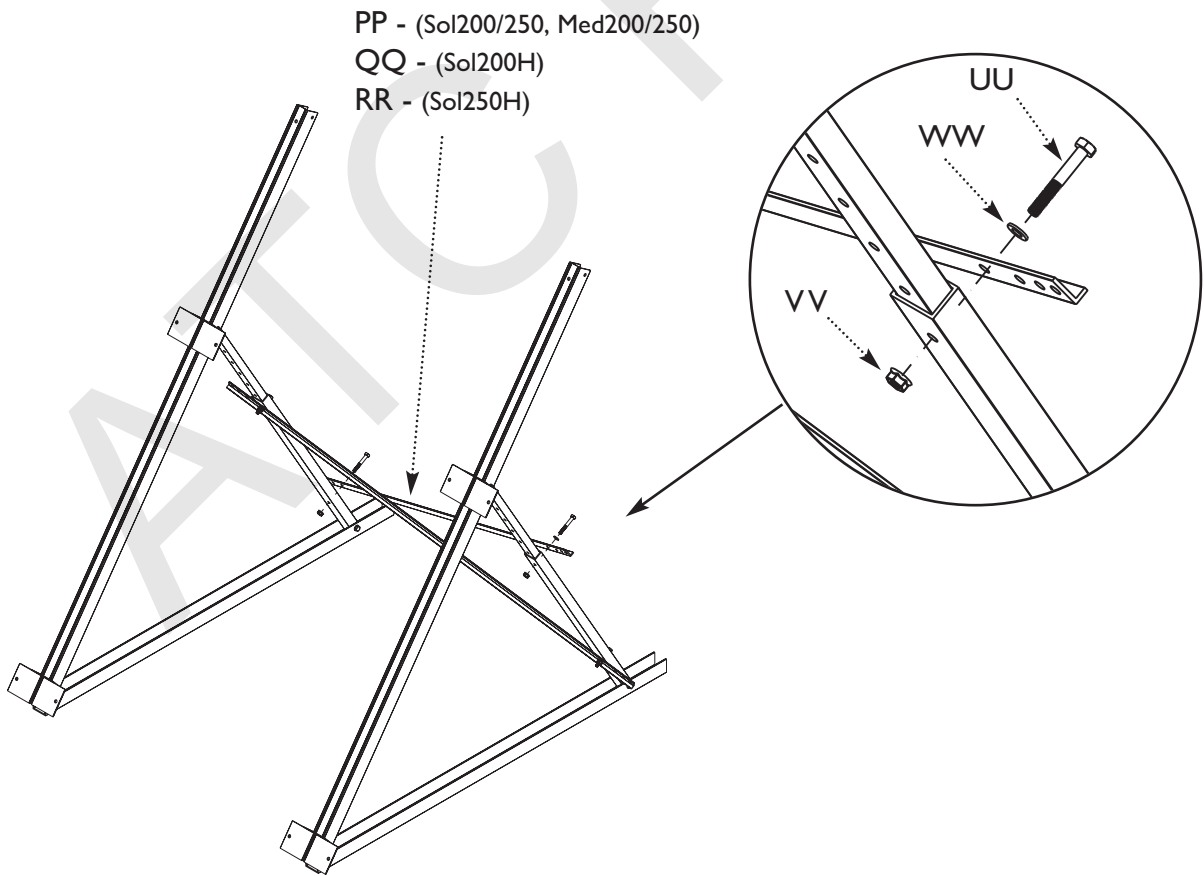
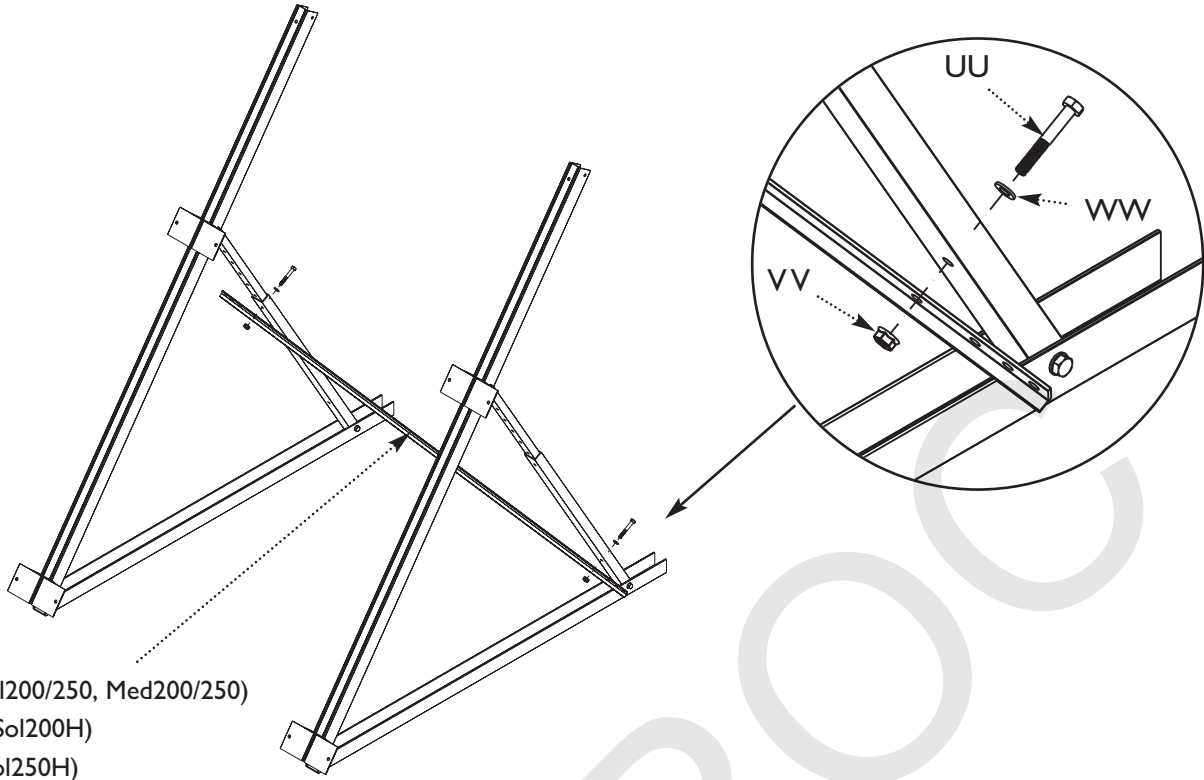
KK - (Sol200, Med200)
LL - (Sol250, Med250)
MM - (Sol200H/250H)

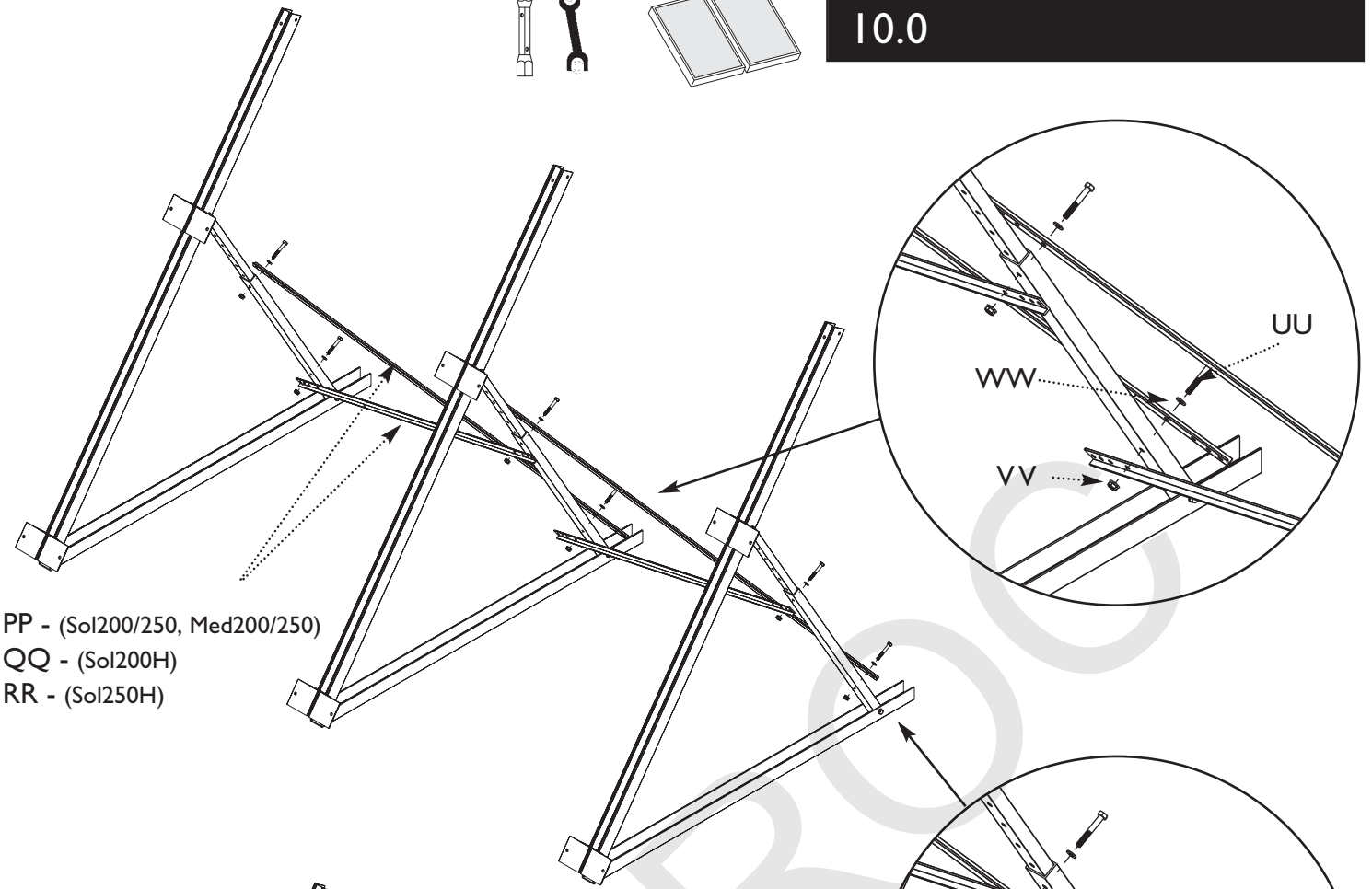
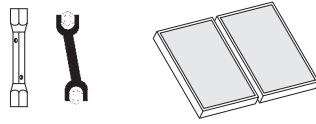
DD - (Sol200, Med200)
EE - (Sol250, Med250)
FF - (Sol200H/250H)



GG - (Sol200, Med200)
HH - (Sol250, Med250)
JJ - (Sol200H/250H)



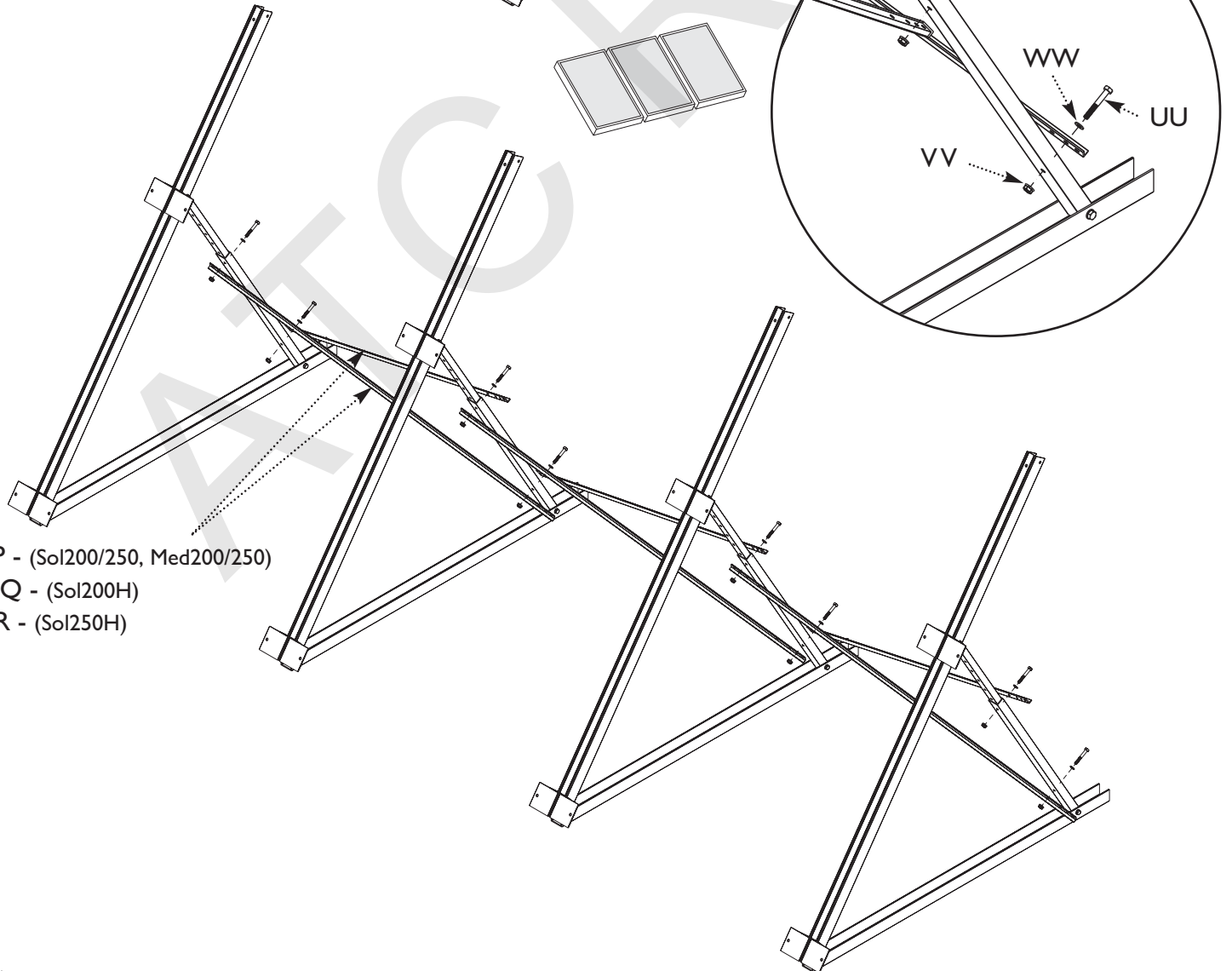




PP - (Sol200/250, Med200/250)

QQ - (Sol200H)

RR - (Sol250H)



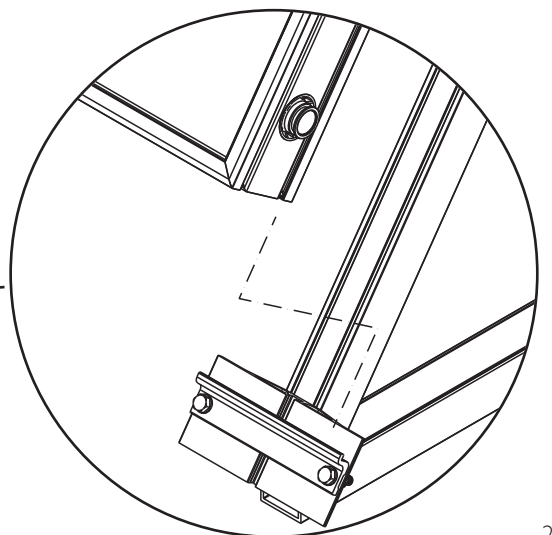
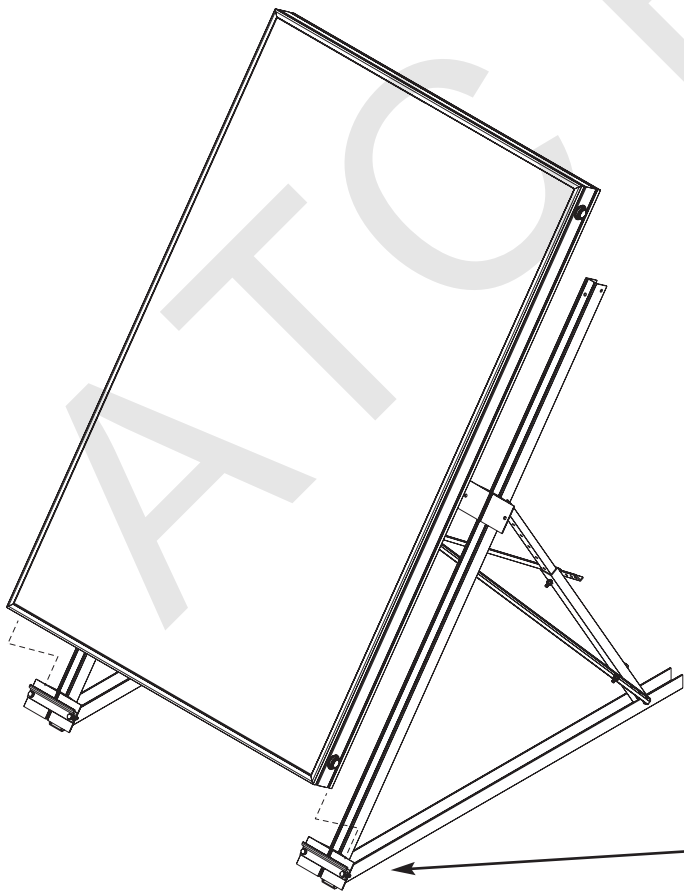
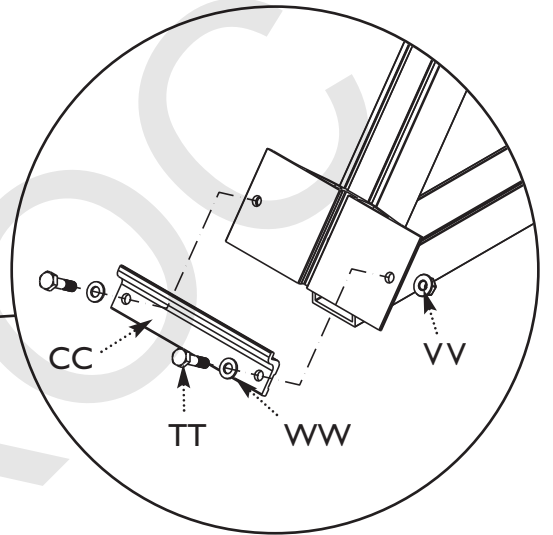
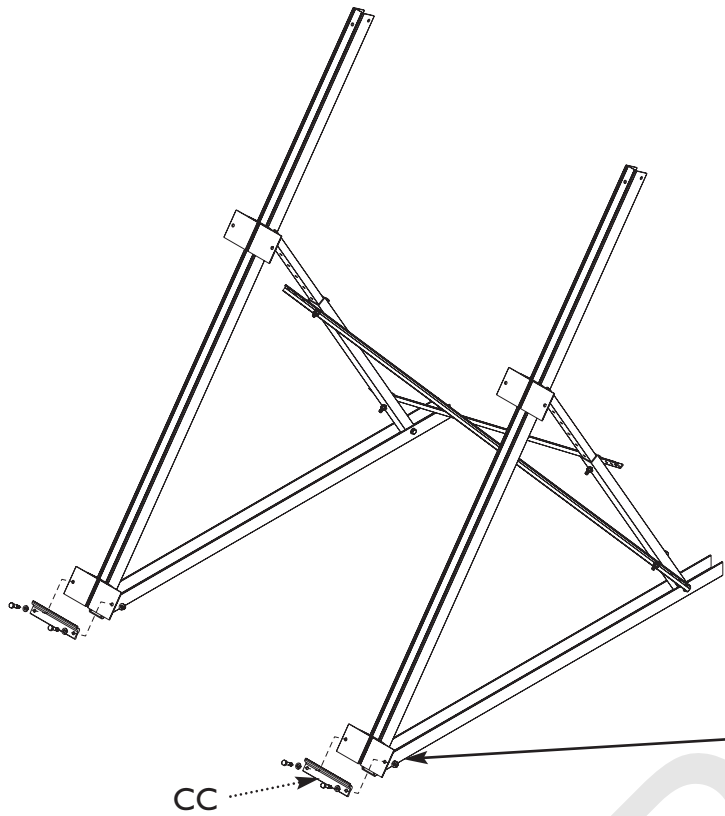
PP - (Sol200/250, Med200/250)

QQ - (Sol200H)

RR - (Sol250H)

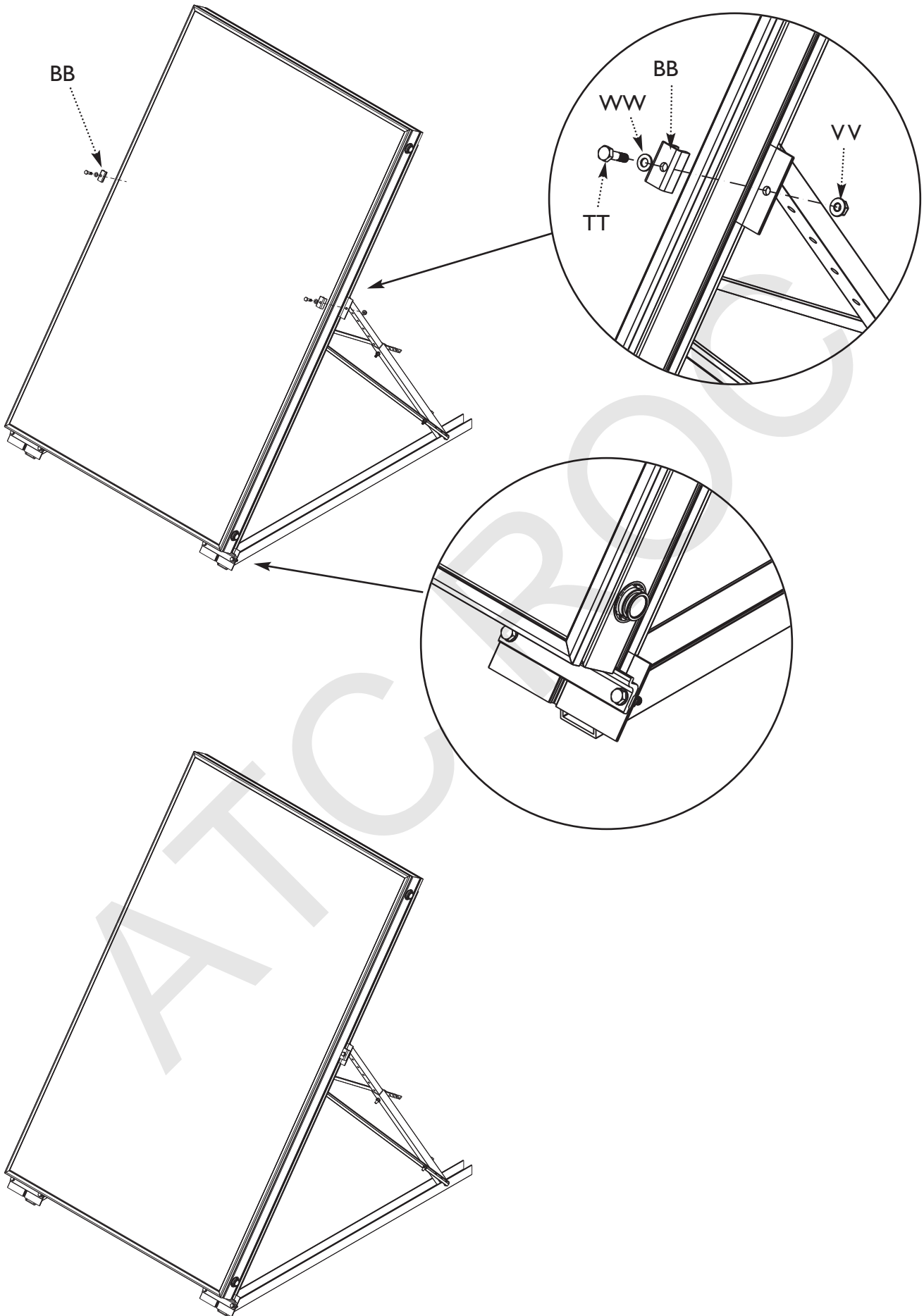


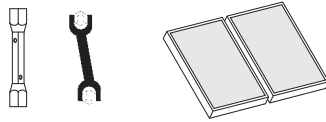
11.0



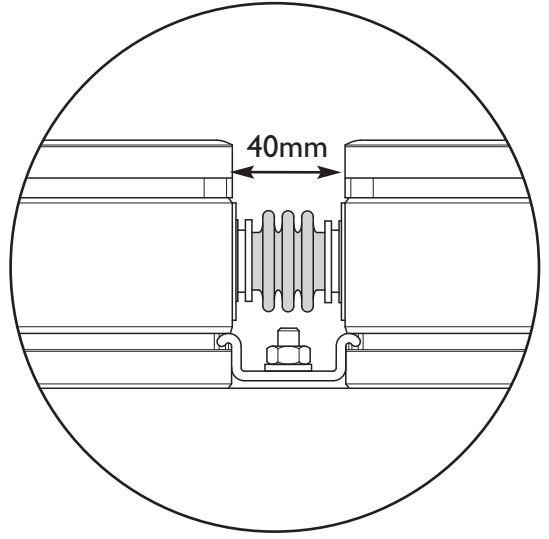
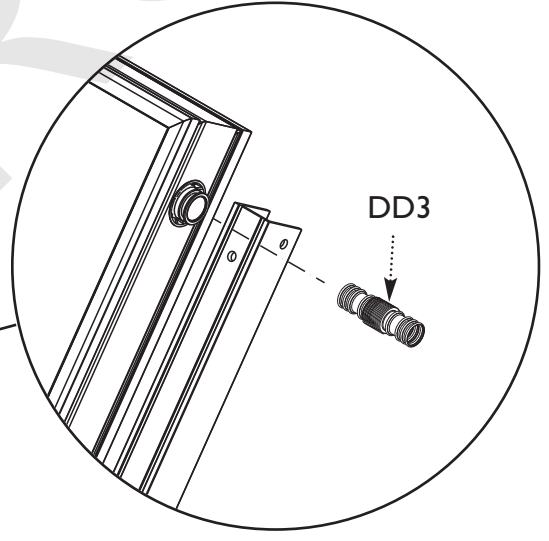
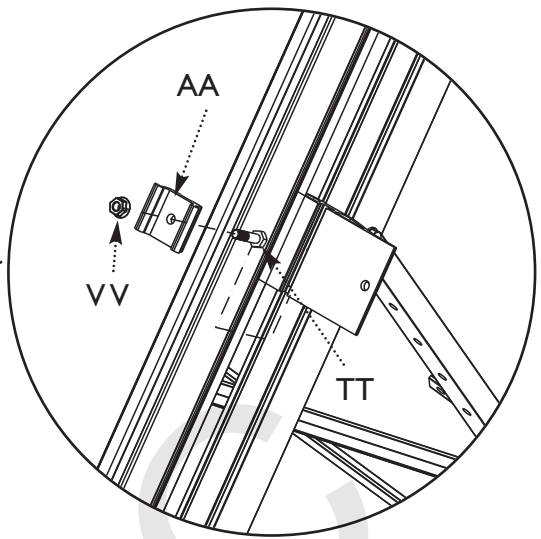
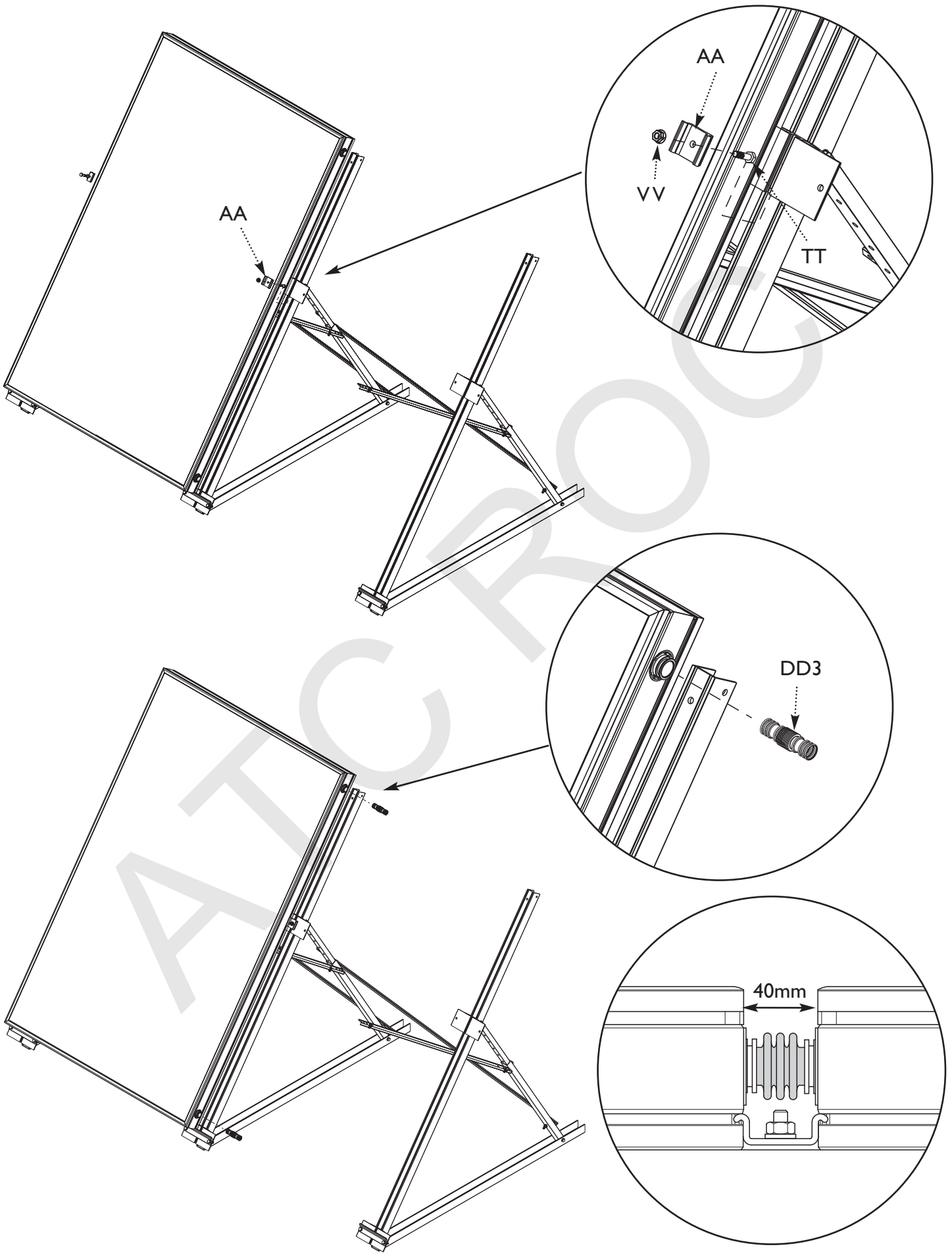


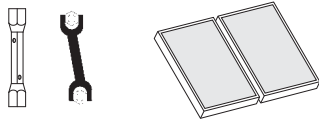
11.0



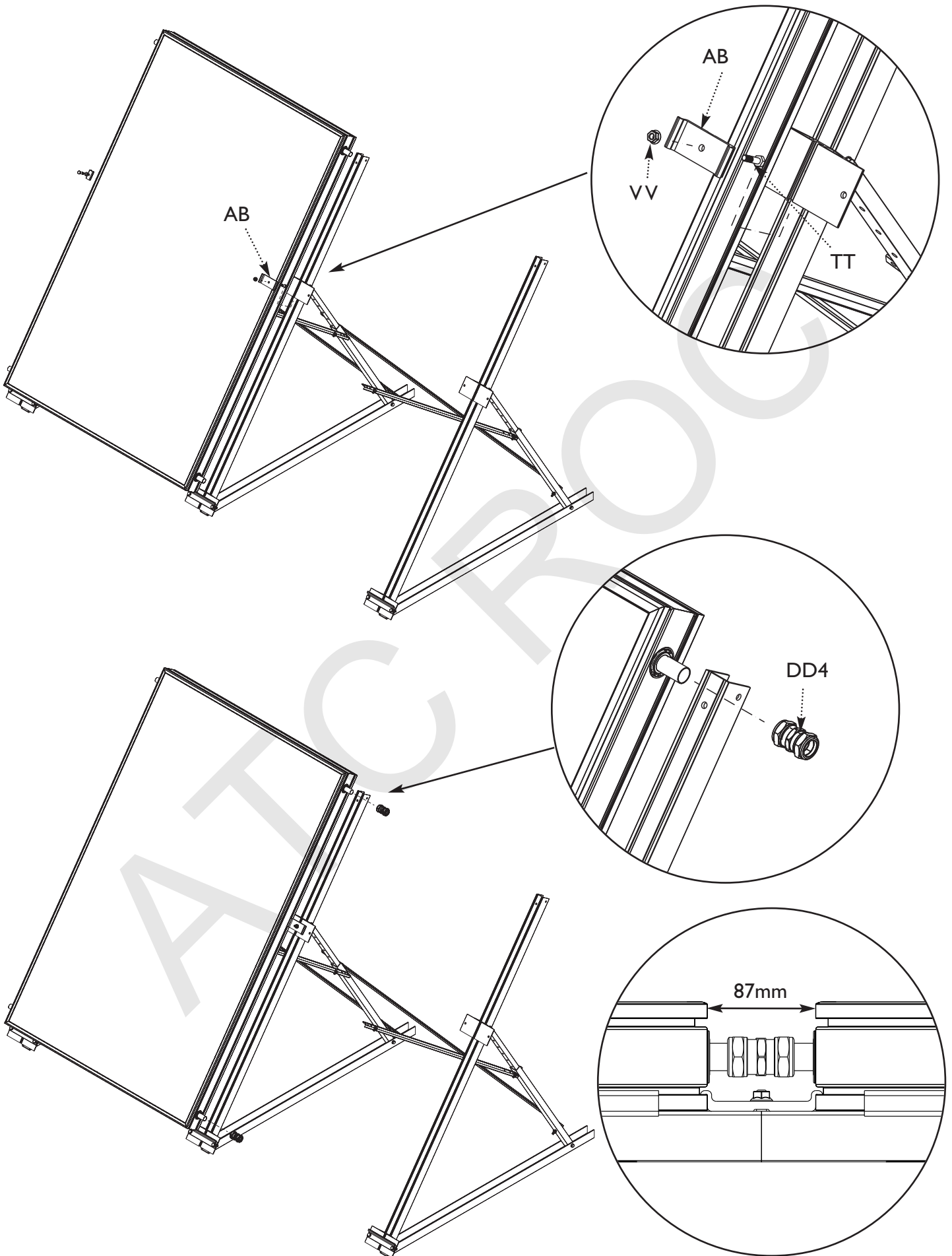


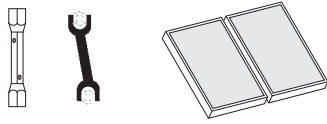
11.0 SOL



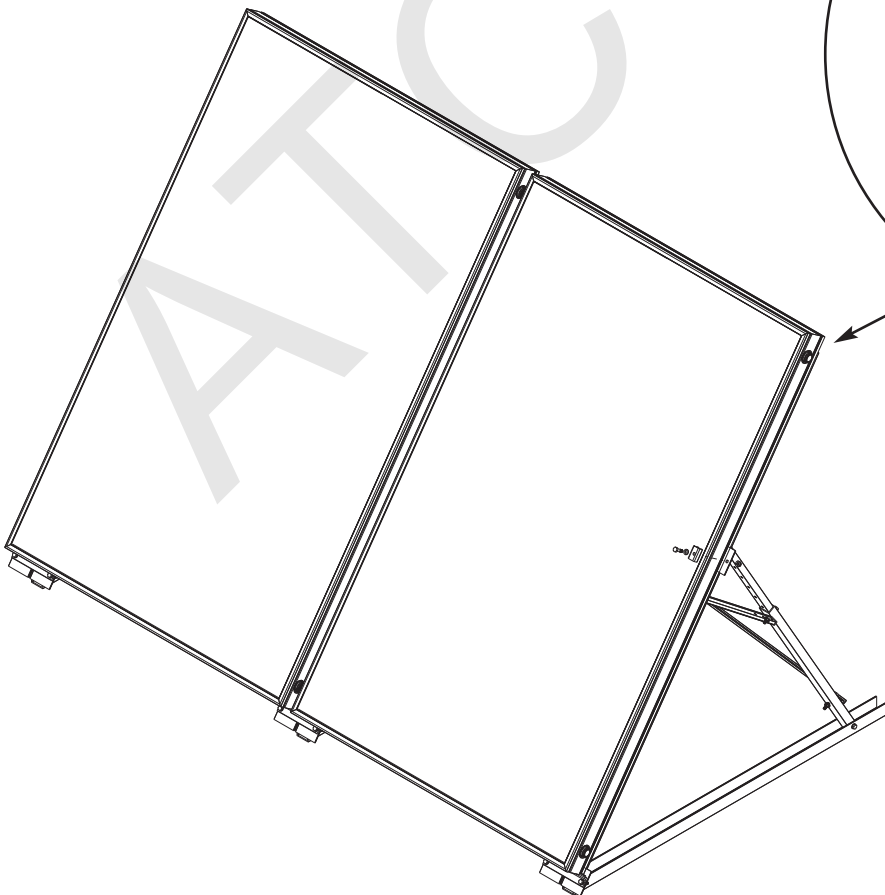
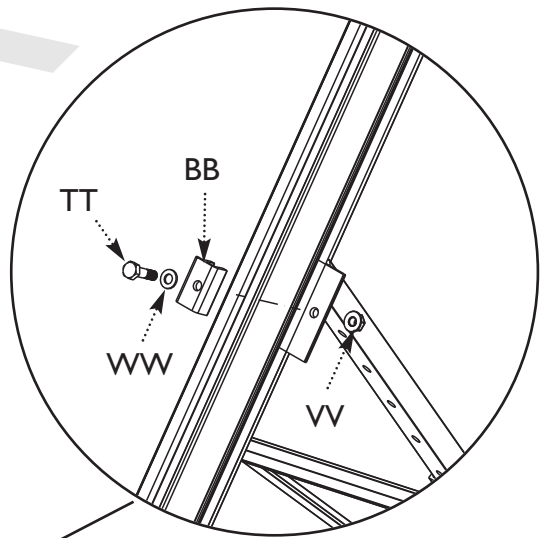
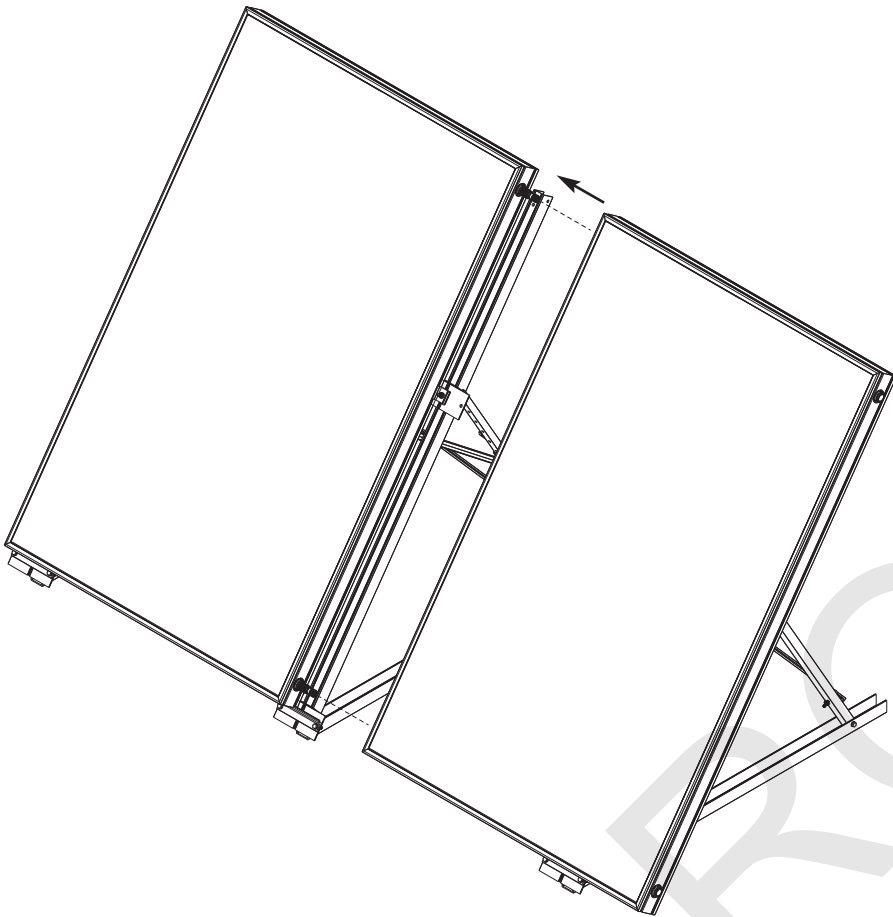


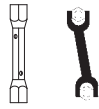
11.0 MEDITERRANEO



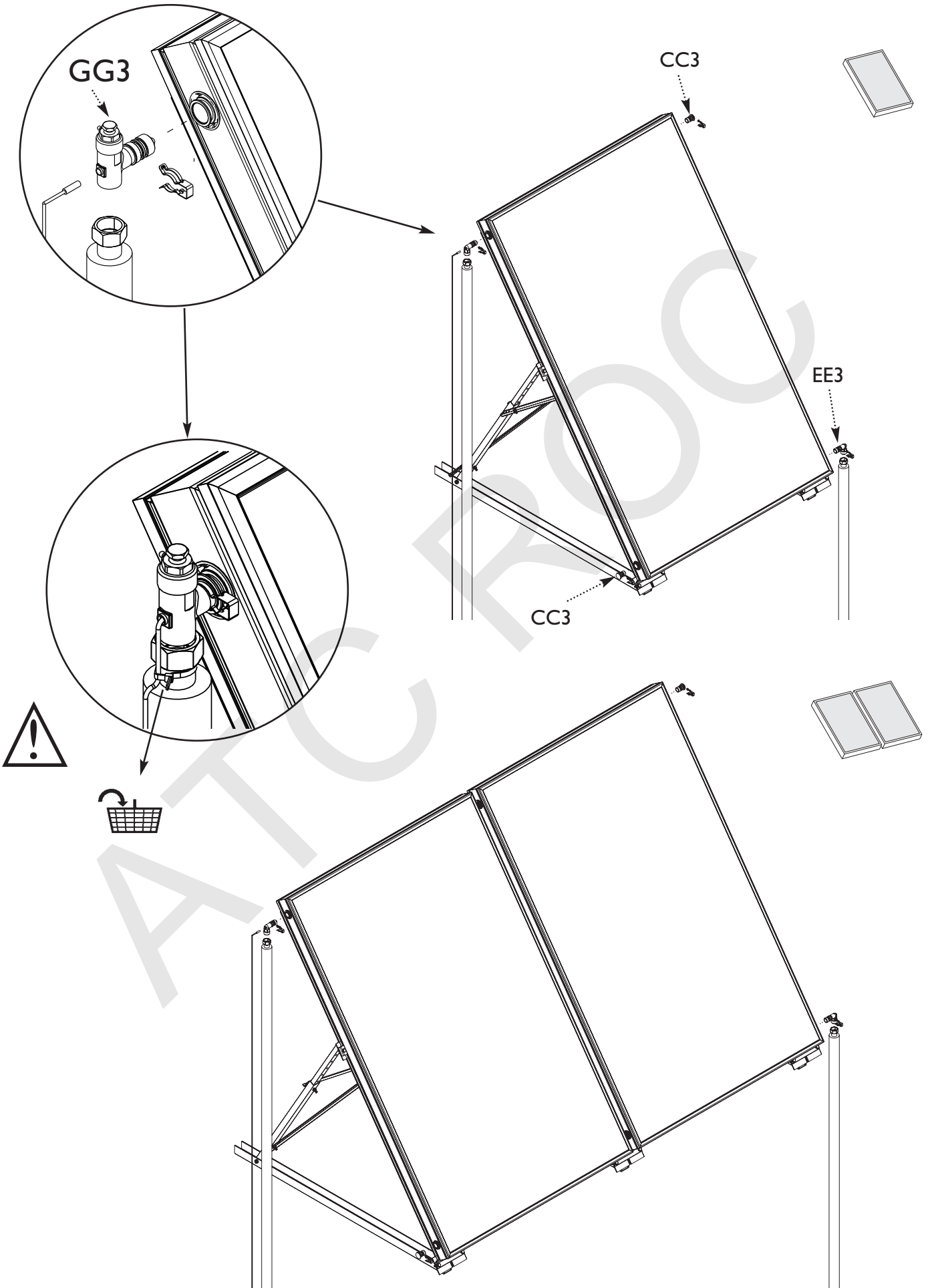


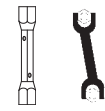
11.0



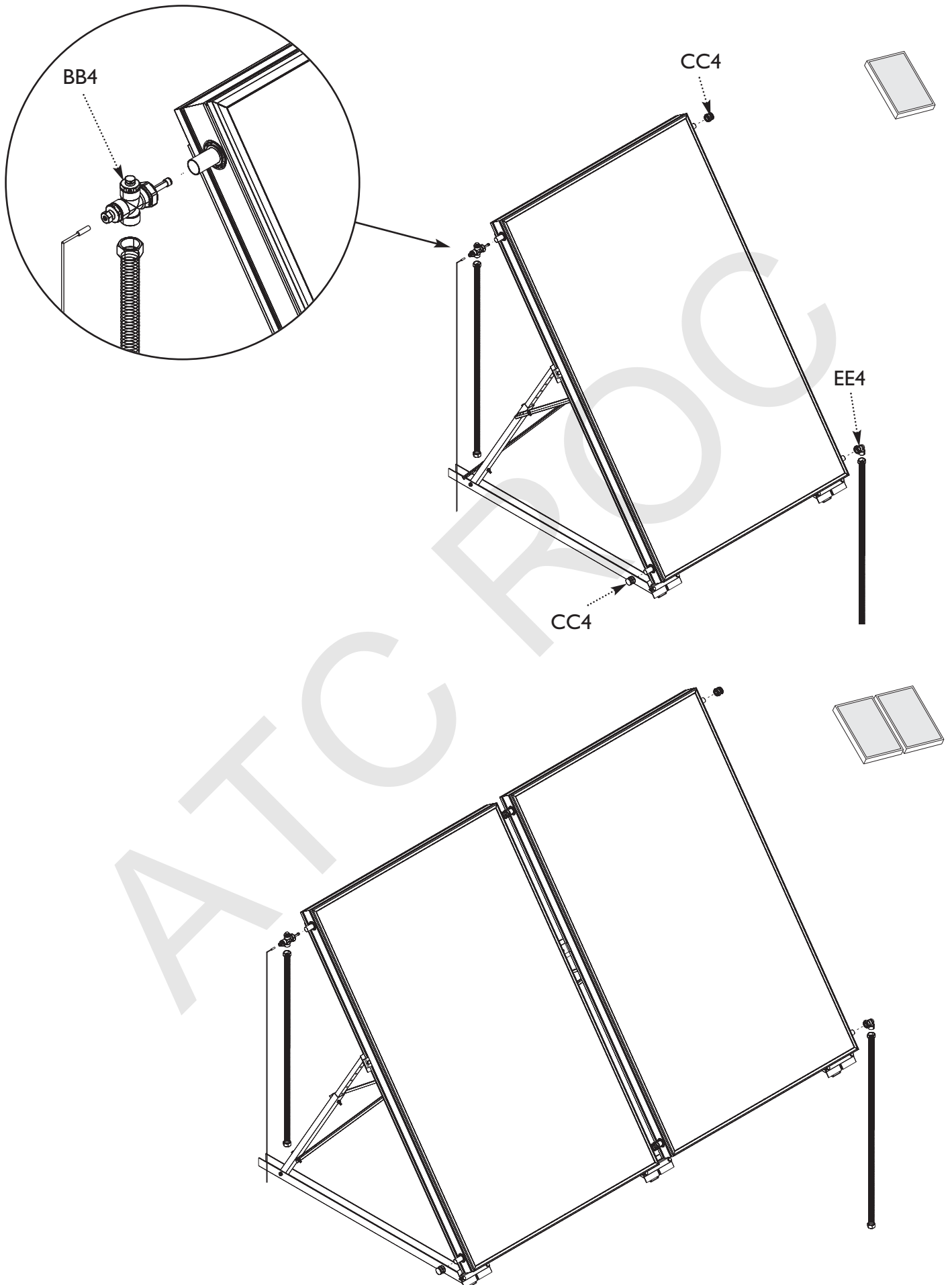


12.0 SOL



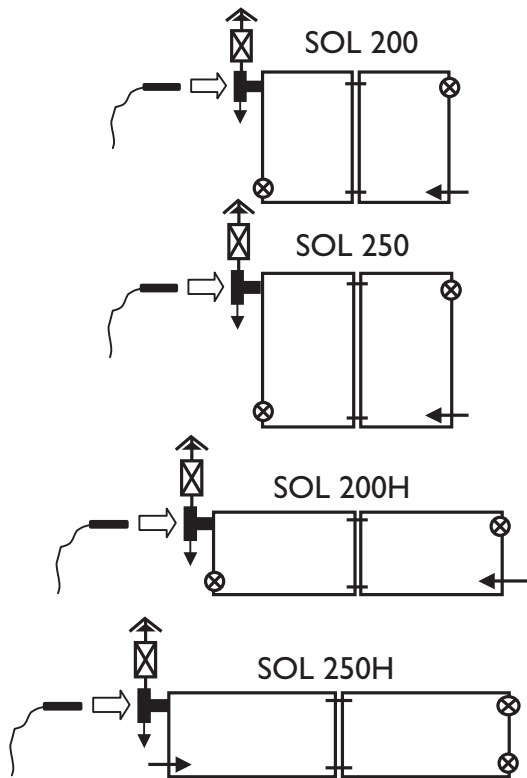


12.0 MEDITERRANEO

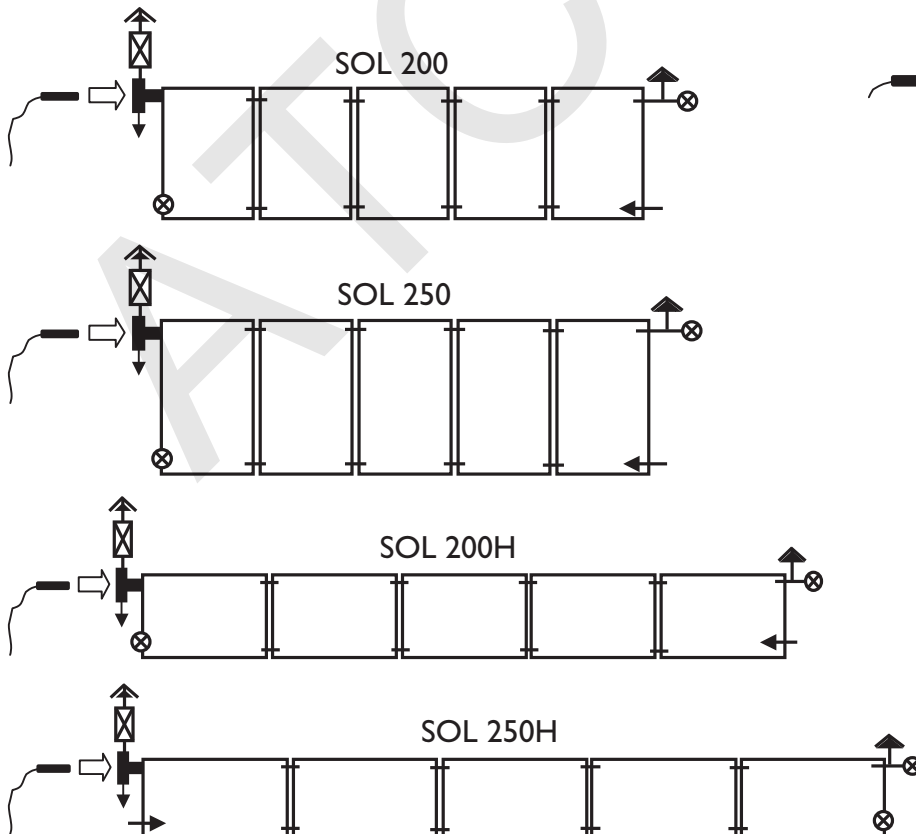


Conexiones óptimas
 Conexões optimizada
 Optimum Connections

$n < 5$



$n \geq 5$



- 

Español	- Conexión en T
Português	- Peça em T
English	- Tee Piece
- 

Español	- Válvula
Português	- Válvula
English	- Valve
- 

Español	- Tapón
Português	- Tampão
English	- Plug
- 

Español	- Purgador
Português	- Purgador
English	- Air Vent
- 

Español	- Flujo
Português	- Fluxo
English	- Flow
- 

Español	- Sensor
Português	- Sensor
English	- Sensor

ESPAÑOL

Se recomienda que cada año se realicen las comprobaciones siguientes:

- 1) Compruebe si la instalación del colector presenta daños o si se han acumulado desechos.
- 2) Compruebe si existe corrosión en el colector o en el sistema de montaje, y realice las reparaciones necesarias.
- 3) Compruebe que los elementos de fijación estén bien ajustados. Si no pueda accederse con facilidad a los elementos de fijación, la seguridad general de la instalación del colector podrá indicar si existen problemas.
- 4) Compruebe si existen daños o fugas en los accesorios y las tuberías, y verifique el estado del aislamiento de las tuberías. Realice las reparaciones que correspondan. Compruebe si existen fugas dentro del edificio.
- 5) Examine las tejas que rodean la instalación del colector y compruebe si se han producido daños o deterioro. Realice las reparaciones que correspondan.
- 6) Compruebe si existe maleza que pueda llegar a tapar los colectores.
- 7) Si corresponde, compruebe el estado del lastre utilizado para asegurar el sistema.
- 8) En las zonas del colector donde haya podido concentrarse la suciedad, sólo deben utilizarse productos y métodos de limpieza no abrasivos para limpiar los colectores y los componentes del sistema de montaje.

PORTUGUÊS

Recomenda-se que as seguintes verificações sejam realizadas anualmente:

- 1) Verifique a instalação do colector quanto a danos ou acumulação de detritos.
- 2) Verifique se existe corrosão no colector ou no sistema de montagem e repare, se necessário.
- 3) Verifique a tensão dos fixadores. Quando não for possível aceder facilmente aos fixadores, a segurança geral da instalação do colector pode indicar a existência de problemas.
- 4) Verifique os encaixes e tubagens quanto a fugas de fluido ou danos, incluindo o estado do isolamento da tubagem e repare, se necessário. Verifique a existência de fugas no interior do edifício.
- 5) Examine as telhas nas proximidades da instalação do colector quanto a danos ou deterioração e repare, se necessário.
- 6) Verifique o crescimento de qualquer vegetação que possa causar sombreamento nos colectores.
- 7) Quando aplicável, verifique o estado de qualquer lastro utilizado para fixar o sistema.
- 8) Em áreas onde possa ocorrer a acumulação de sujidade no colector, apenas devem ser utilizados métodos e materiais de limpeza não abrasivos para limpar os colectores e os componentes do sistema de montagem.

ENGLISH

It is recommended that the following checks are carried out on an annual basis:

- 1) Check the collector installation for any signs of damage or any build up of debris.
- 2) Check for any corrosion to the collector or the mounting system and repair if necessary.
- 3) Check the tightness of the fasteners. Where fasteners cannot be readily accessed, the overall security of the collector installation may indicate whether problems exist.
- 4) Check the fittings and pipe work for any signs of fluid leakage or damage, including the condition of the pipe insulation, and repair if necessary. Check inside the building for any evidence of leaks.
- 5) Examine the roof tiles around the collector installation for any damage or deterioration, and repair if necessary.
- 6) Check for any foliage growth that may cause shading of the collectors.
- 7) Where applicable, check the condition of any ballast used to secure the system.
- 8) In areas where there may be a build up of dirt on the collector, only non-abrasive cleaning materials and methods should be used to clean the collectors and mounting system components.

ATC RROC

ATC PROC

ATC RROC

© Baxi Calefacción S.L.U. 2010

Baxi Calefacción, S.L.U.
Salvador Espriu, 9 08908 L'Hospitalet de Llobregat Barcelona
T. 93 263 0009 TF. 93 263 4633 www.baxi.es



720464001